Laa'in jun ralal li Dios

Sa' anchalil ch'oolejil ♩ = 80–96

Jun li descant (choq' re li raqal 3) li naru xb'ichankil malaj xwajb'ankil

Laa' - in jun ra-lal li Dios. Sa' chaa-b'i - lal wan-qin. Wi

C F (G) C F C

1. Laa' - in jun ra-lal li Dios, Ut xin - ix-taq-la_a - rin. Kix -
2. Laa' - in jun ra-lal li Dios. Naa - b'al aj-b'il in - b'aan. K'e -
3. Laa' - in jun ra-lal li Dios. Sa' chaa - b'i-lal wan - qin. Wi

tin - sik' ra - jom A' - an, Tin - wanq wi' - chik ri - k'in. Cha -

A7 Dm D7 G

k'e lin na' ut lin yu - wa', Chaa - b'il xch'oo - leb' wi - k'in.
hin chix - taw - b'al ru raa - tin Naq in - hoo - nal toj wan.
tin - b'aa - nu ra - jom a' - an, Tin - wanq wi' - chik ri - k'in.

ten - q'a, chin - aa - tzol, Chat - b'eeq laa' - at wi - k'in.

C G G7 C

Sumenk

Chin - aa - ten - q'a, chin - aa - tzol, Chat - b'eeq laa' - at wi - k'in.

K'ut chi - wu li tin - b'aa - nu Re tin - sut - q'iiq ri - k'in.

C7 F (Dm) G7 C

K'ut chi - wu li tin - b'aa - nu Re tin - sut - q'iiq ri - k'in.

4. Laa'in jun ralal li Dios.
Tz'aqal li yeechi'inb'il.
Wi toj sa' roso'jik tinpaab',
Tink'ul li loq'alil.

Salmos 82:6; Mosiah 4:15
Tzol'leb' ut Sumwank 14:7

Raatinul: Naomi Ward Randall, 1908–2001. © 1957 IRI. Xkaa raqal © 1978 IRI
Xyaab'al: Mildred Tanner Pettit, 1895–1977. © 1957 IRI. Yiib'anb'il ru xb'aan laj Darwin Wolford, y. 1936. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li B'ich,* li b'ich 194, re rilb'al jun xyiib'ankil ru li b'ich a'in kaahib' xja'ajil ut taqenaq xjayalil lix yaab'al.

Yalaq b'ar na'ajej

Rik'in b'antioxink ♩. = 46–52 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

D A7

Ya - laq b'ar na'-a - jej naq q'oj - yin na' - ok Te'-wiq'-laaq ko - k'al ut taa' -

D (F♯m) G D

uxq ti - jok. B'an - tiox te'x - ye sa' tz'a - qal li raa - tin, B'an -

A7 D A7 D

tiox, b'an - tiox, sa' tz'a - qal li raa-tin. *(Piano)*

A7

"Gra - cias," "Mā - lō," "We thank thee," Ya-laq b'ar na'-a - jej na -
(wi tenk di)

D G A7

ru na - qa - b'i. Wan - keb' "Tak", wan chik "Mer - cí,"

D A7 D

"Kan - xa xi - ma - su", "B'an - tiox aa - we." Li qa - Yu - wa' na -

A7 D

ra - b'i - heb' Nax - taw ru li jun - junq. Li

(F♯m) G D

qa - Yu - wa' nax - naw li ru, Ut nax - ra, nax -

A7 D (G) (D) D (G) (D)

ra, nax - ra li jun-junq.

chi timil ut chi q'un

Eb' li aatin sa' jalanil aatinob'al re xyeeb'al *b'antiox:*

Español: *gracias*
Tongano: *malo*
Ingles: *we thank thee*
Danes: *tak*
Frances: *merci*
Japones: *kanxa ximasu*

Tzol'leb' ut Sumwank 59:7

Raatinul: Peggy Hill Ryskamp, y. 1949. © 1975 IRI
Xyaab'al: Beth Groberg Stratton, y. 1944. © 1975 IRI

Natijok jun ch'ina al

Rik'in oxloq'ink ♩ = 63–69

Li wiib' raqal xb'eenil neke'b'ichaman xjuneseb', ut chirix a'an chi junajinb'il rik'in li roxil xraqb'al.

1. At in-Yu-
wa', ma wan - kat a - ran? Ut laa ko - k'al, ma taa - wa - b'i xti -
2. Kim, chat - ti - joq. Yoo chi a -
jeb' a' - an? Wan ne-ke'x - ye naq chi najt wan - kat. Naq nin-ti -
b'ink. Laa' - at li ra - lal; Ut
jok na - kat - wee - k'a chin - k'atq. At in - Yu - wa', ak jul -
yoo cha - wil - b'al. A' - an tat - ra -
tik chik we, Naq li Je - sus chi-rix eb' li ko - k'al kix - ye: "Che-ka-nab' - eb' chi chalk wi -
b'i. Nax - ra li ko - k'al, Re - heb' a' - an li
k'in." At in-Yu - wa', chin - xik raj aa - wi - k'in. (3. At in-Yu -) k'in.
a - wa' - b'e - ji - hom re cho - xa. xa.

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938

© 1984 xb'aan Janice Kapp Perry. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Mateo 19:14
Tzol'leb' ut Sumwank 112:10

Yo'yo lin Dios, ninnaw

Rik'in q'unal ♩ = 72–92

C G G7 C F

Chi wiib' xja'ajil

1. Yo' - yo lin Dios, nin - naw; ni - kin - ix - ra chi
(2. Wan) - kin sa' ru - chi - ch'och' re tin - paa-b'anq chi -

nim uq'ej
Rik'in ch'anch'ookil eek'asink
tz'e uq'ej
simile
chi'oksimanq li ch'iich' re oqej

C A7 Dm B7 C

yaal. Li Mu - si-q'ej nax - has - b'a we; nax - ye naq tz'a - qal
ru. Li Mu - si-q'ej nax - has - b'a we naq truuq naq tin - b'aa -

E G7 C G7 1. C 2. C

yaal, Nax - ye naq tz'a - qal yaal. 2. Wan -
nu, Naq truuq naq tin - b'aa - nu.

chi timil
nim uq'ej
nim uq'ej

Re xwajb'ankil a'in rik'in wiib' aj wajb'anel, taawanq jun li naxch'e' xyaab'al li wajb',
ut jalan chik tixch'e' xja'ajileb' aj b'ichanel jun octavo sa' xb'een.

Moroni 10:5
Abraham 3:22–26

Raatinul ut xyaab'al: Reid N. Nibley, 1923–2008. © 1969. Yiib'anb'il ru xb'aan laj Reid N. Nibley © 1989 IRI

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li b'ich,* li b'ich 195, re rilb'al jun xyiib'ankil ru li b'ich a'in b'ar wi' tz'iib'anb'il li xb'eenil ja'ajil sa' xyaab'al li wajb'.

B'antiox, at Yuwa'

Rik'in ch'anch'ookil eek'asink 𝅗𝅥 = 52–58
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

G

1. B'an - tiox, at Yu - wa' naq xa - k'e a - naj - wan Laa chaa-
2. Ut chin - aa - ten - q'a re chaa - b'il tin - b'aa - nu, Re tin -

C G A7 D

b'il u - si - lal, laa ra - hom, laa wux - taan, Li wo -
paab' laa chaq' - rab' ut tin' - a - b'inq chi - ru. Sa' xk'a -

G C

choch, in - ko - mon ut in - na' in - yu - wa', Ut
b'a' li Je - sus naq yoo - kin chix - patz' - b'al Naq

(A m) A7 D7 G

k'a'aq chik re ru li xa - k'e, at Qaa - wa'.
chin - aa - k'uu - la, jo' laa' - in aa - wa - lal.

Raatinul: Ink'a' na'no ani
Xyaab'al: George Careless, 1839–1932

Efesios 5:20
Alma 37:36–37

At inYuwa', tuqtuuqin

Rik'in oxloq'ink ♩ = 84–100

D G A7 D

At in - Yu - wa', tuq - tuu - qin; Sa' laa wo - choch ch'an - ch'o wan - qin.

B7 E7 A7

Naq no - ko - ti - jok cha - wu, Tin-moch li wuq', tin - mutz' li wu.

D G A7 D

Tin - wa - b'i chi us li_aa - tin; Sa' laa wo - choch chat - wanq wi - k'in,

B7 Em (D dim) D A7 D

Ut tat - in - k'ox - la raj - lal; Jo' - kan naq tat - in - paab' chi yaal.

D7 G D A7 D

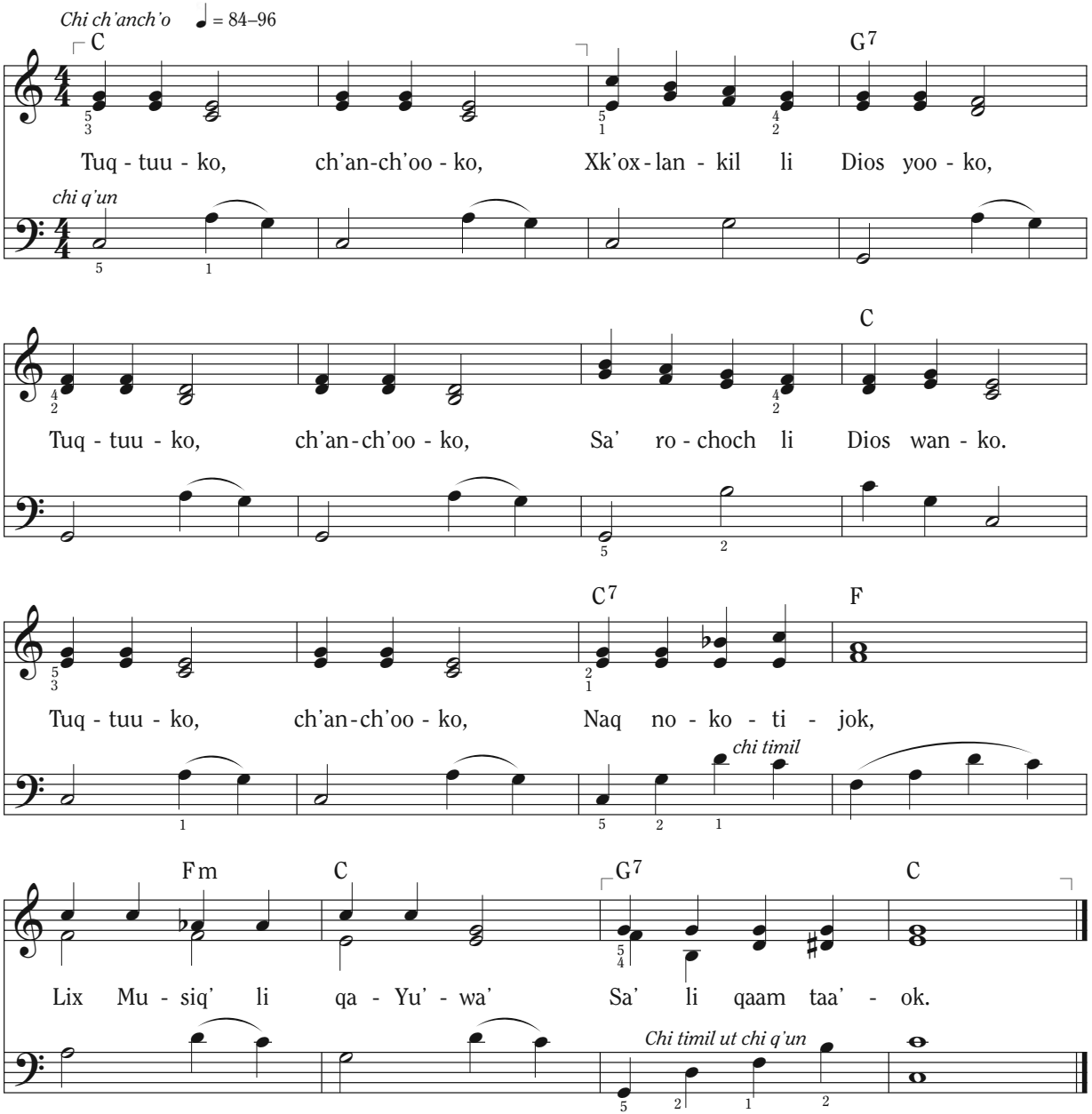
At in - Yu - wa', tuq - tuu - qin; Sa' laa wo - choch ch'an - ch'o wan - qin.

Chi q'un ut chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Mildred Tanner Pettit, 1895–1977. © 1969 IRI

Levitico 19:30; 26:2

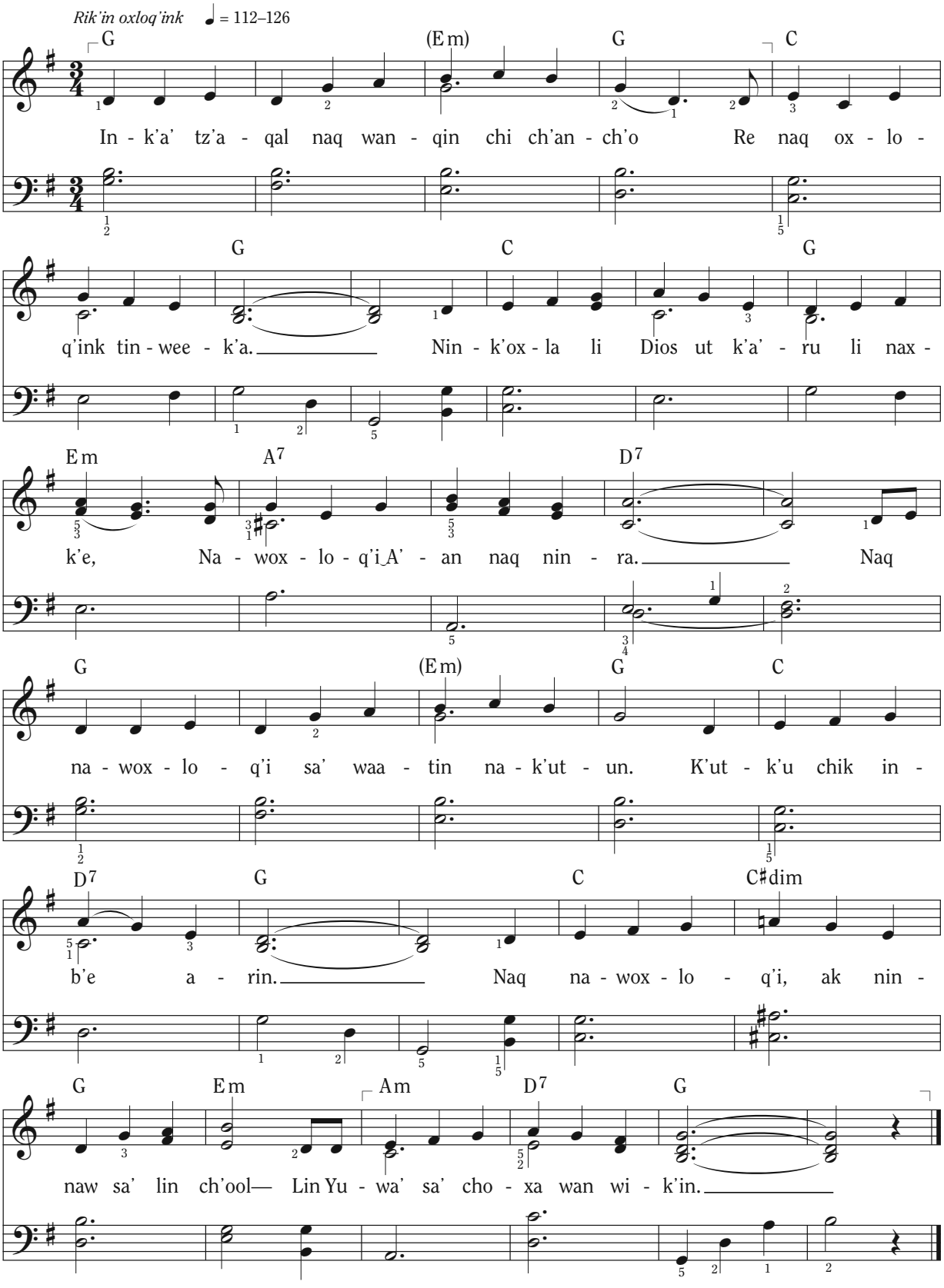
Tuqtuuko, ch'anch'ooko



Raatinul ut xyaab'al: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1959 IRI

Tzol'leb' ut Sumwank 19:23

Li oxloq'ink

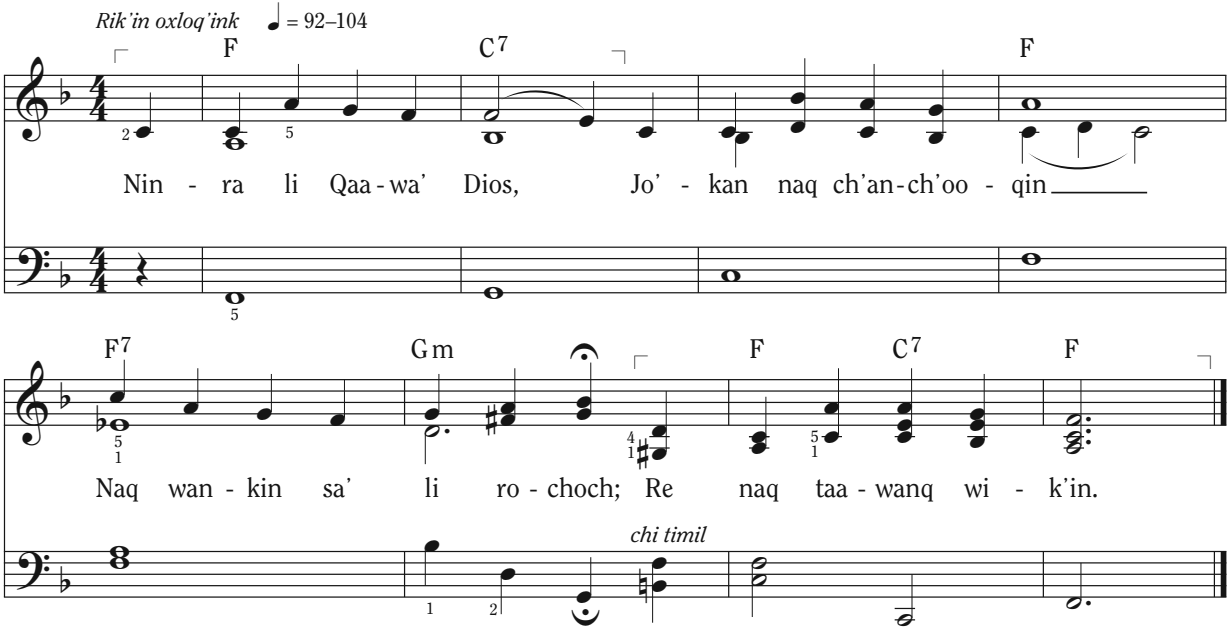


Raatinul ut xyaab'al: Maggie Olauson, y. 1949

Tzol'leb' ut Sumwank 138:1–4
Tzol'leb' ut Sumwank 109:21

© 1987 xb'aan Maggie Olauson. K'uulanb'il chixjunil lix k'ulub'il.
Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Ch'anch'ooqin



Raatinul ut xyaab'al: Wilma Boyle Bunker, 1910–1992. © 1969 IRI

Ma naru naq ka'ch'inin?

Rik'in b'antioxink ♩ = 50–69

B♭ F7 B♭

1. Ma na - ru naq ka - ch'i - nin Naq tz'a - qal nin - b'an - tio-xin?
2. Xb'aan li ru li che' na - wil, Xb'aan xq'ix - nal li sa - q'e-hil,

F Dm C7 F

Tz'a - qal yaal na - ru cha - wu Wi chaa - b'il li taa - b'aa - nu.
Li kok' xul ne - ke' - b'i - chan, Li q'oj - yin ut li ku - tan;

Cm F7 Gm (C dim) F7

B'aa - nu li k'an - jel kix-k'e, Ut chi_an - chal aa - ch'ool taa-ye:
Xb'aan li kok' k'an - jel a - rin Li na - ru chi - wu laa'-in,

B♭ E♭ C7 F7

B'an - tiox aa - we, B'an - tiox aa - we.

B♭ E♭ F7 B♭

At in - Yu - wa', b'an - tiox aa - we.

Raatinul: Mary M. Dodge, maare 1831–1905
Xyaab'al: W. K. Bassford, 1839–1902

Tzol'leb' ut Sumwank 59:7
1 Tesalonicenses 2:13; Salmos 100:4

B'antiox re li qaYuwa'

Rik'in ch'anch'ookil eek'asink ♩ = 60–80

F C7 F Gm C7

1. B'an-tiox re li qa-Yu-wa' Ju-ne-lik tin-ye,
2. Wan lin xik ut xnaq' li wu, Wan in-mu-he-b'aal,
3. Wan lin na' ut lin yu-wa', Wan li was wii-tz'in,
4. B'an-tiox re li qa-Yu-wa' Ju-ne-lik tin-ye,

F C7 F Gm C7 F

Xb'aan naq chix-ju-nil tz'a-qal A'an nax-k'e chaq we.
Wan li woq ut wan li wuq', Ut lin wa tz'a-qal.
Jo' k'i-hal li u-si-lal Ut chaa-b'il aa-tin.
Xb'aan naq chix-ju-nil tz'a-qal A'an nax-k'e chaq we.

Raatinul: Robert Louis Stevenson, 1850–1894
Xyaab'al: Franz Joseph Haydn, 1732–1809

Salmos 92:1
1 Tesalonicenses 5:18

Raab'ilin xb'aan li Dios sa' choxa

Rik'in anchalil ch'oolej ♩. = 50–56
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

E♭ B♭7
1. Laa' - in wa - b'i - hom xb'i - cheb' li kok' xul, Wi -
2. Kix - k'e xnaq' li wu re truuq naq tin - wil Li

C m G A♭
lom xcha - q'al ru li cho - xa. Na - wee - k'a li iq' chi_a -
ch'i - na - u - sil li na - wan, Kix - k'e chaq lin xik re

E♭ A♭ E♭
punk sa' li wu, Ut li ha' chi nu - me'k ta -
tin - wa - b'i Jo' k'i - hal li na' - a - b'i -

B♭7 E♭ B♭7
q'a. Naq xwutz' li u - tz'u'uj, su - nunk a - ran, Sahi -
man. Kix - k'e lin na' - leb', li wuq', li waam, Tuq -

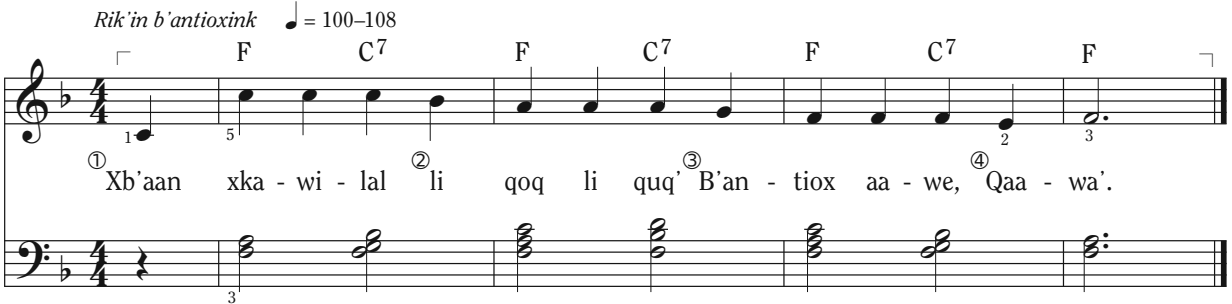
C m G7 A♭
lal sa' in - ch'ool xwee - k'a, Naq wan - kin a - rin sa' li
tu ni - kin - ka - na Naq wan - kin a - rin ut kix -

E♭ A♭ E♭ B♭7 E♭
cha - q'al ru ch'och' Xk'e chaq we lin Yu - wa' sa' cho - xa.
k'e lin yu' - am. Raa - b'i - lin xb'aan li Dios sa' cho - xa.

Raatinul ut xyaab'al: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1961 IRI. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Xb'aan xkawilal li qoq li quq'

Sumenk-ib' b'ichank

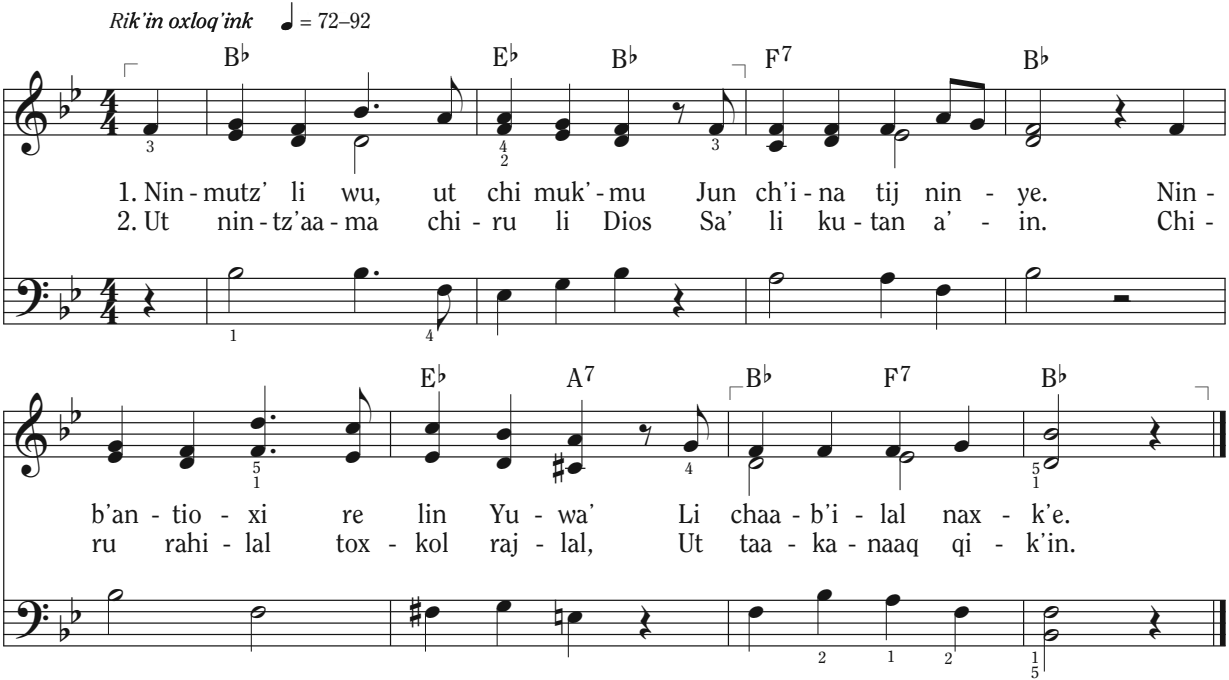


Re xb'ichankil a'in jo' jun li sumenk-ib' b'ichank, jachomaq eerib' sa' kok' ch'uut. Jalan chik li ch'uut taa'ok chi b'ichank sa' li junjunq ajl. Naru taab'ichamanq rochb'een li wajb' malaj chi maak'a'.

Tzol'leb' ut Sumwank 136:28

Raatinul ut xyaab'al: Ink'a' na'no ani

Ninmutz' li wu



Raatinul: Anna Johnson, 1892–1979
Xyaab'al: Alexander Schreiner, 1901–1987

Alma 7:23

Kixtaqla li Ralal

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 66–80

F C7 F C7 F

Chan-ru kox-tzol li

Chi'oksimanq li ch'iich' re oqej

Gm C7 F Dm

Yu - wa'-b'ej Chi-rix li u - si - lal? Kix-taq - la li Ra -

mp

G7 F C7 F

lal ta-q'a Jo' ch'i - na k'uu-la' - al. Chan-ru kix-k'ut li

Gm C7 F7 B♭

Dios chi-qu B'ar wan li chaa-b'il b'e? Kix-taq - la li Ra -

F G7 C7 F B♭

lal chi b'eek Qoch - b'een, ut xyee-b'al qe. Kox-tzol chi - rix li

mf

F Dm Gm A7 B♭

ma - ye-jak; Chi - rix li qa - ka - mik; Kix - taq - la li Ra -

A7 D7 Gm C7

lal chi kamk Re too - wak-liiq wi' - chik.

F Gm C7 F7

Chan-ru ten - to too - wanq laa'-o? K'a'-ru li taq-lan - b'il? Che-

f

B♭ F G7 C7 F

ra ee-rib', ut chex-paa-b'anq; Chex - wanq sa' ju - na - jil.

rit. *mp*

B♭m F

Chan-ru too - wanq? Jo' li Ra - lal.

pp

Raatinul: Mabel Jones Gabbott, 1910–2004
Xyaab'al: Michael Finlinson Moody, y. 1941

Moroni 7:48; 3 Nefi 27:21
Jwan 3:16; 13:15

© 1982 xb'aan Mabel Jones Gabbott ut Michael Finlinson Moody. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI.

Naq laj Jose xko'o Belen

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩ = 104–116

F C F C7 F

1. Naq laj Jo - se xko' - o Be - len sa' naj - ter q'e ku -
2. Maa - re ki - sach lix ch'ool b'a - yaq a - ran sa' o - choch -

C7 F Em A7

tan, Maa - re kix - xok xk'an - je - le - b'aal, ut
nal Naq wanq a' - an chix - k'uu - lan - kil li

Dm G7 C7 F A7

ki - me - sunk a - ran. XMa - ri - a xwan sa'
san - til k'u - la' - al. Maa - re chi - ru ke -

Dm A7 F C7

xb'een li b'uur naq a'an kix - chap lix b'e; Li
hil q'oj - yin li ch'i - na al ki - ril, Ut

F Em A7 Dm C7 F

kees ta - na' ut kax - lan wa sa' ch'i - na b'ools ke'x - k'e.
li Je - sus sa' xka - wil uq' ki - wan chi q'a - lun - b'il.

F B♭ F C7 F Dm Gm C7

3. Kix - chup b'a - yaq li xam sa' xb'een lix wa' - le - b'aal li xul. Sa'

chi q'un wi'chik

F Em A7 Dm C7 F

li san - til q'oj - yin a' - an, ri - k'in lix ch'ool kix - k'ul.

Raatinul: Bessie Saunders Spencer, 1898–1989. © 1960 IRI
Xyaab'al: I. Reed Payne, 1930–2009. © 1977 IRI

Lukas 2:1–7

Sa' choxa xlemtz'un taq'a

Rik'in ch'anch'ookil eek'asink ♩ = 80–88

G D7 G D7

1. Sa' cho - xa xlem - tz'un ta - q'a k'ii - la cha - him naj - ter ku -
2. Nach' qi - k'in na - qil a - rin jun li cha - him li nim xlo -

G D7 G D7

tan, Naq re - sil li lo - q'a - lil laj i - lol xul ke' - ril a -
q'al. Eb' laj q'e chi k'am-b'il xb'e xb'aan xsa - qen - kil chi najt ke' -

G C D Em

ran, Nim xsa - hil lix b'i-chan - kil li a - b'in - b'il sa' ra - lan -
chal. Na - k'u - tun ut na - lem - tz'un, toj na - k'u - lun ut na - b'u -

p *mp* *mf* *f*

D7 G D7 Em Am D7 G

kil Ut na - qa - b'i toj a - naj - wan.
tun, Ut toj nax - k'am qa - b'e raj - lal.

p

Raatinul: Nancy Byrd Turner, 1880–1971
Xyaab'al: Ninq'ehil b'ich reheb' aj Polonia; yiib'anb'il ru xb'aan laj Darwin Wolford, y. 1936

Raatinul © 1930 xb'aan Presbyterian Board of Christian Education; ak'ob'resinb'il 1958; isinb'il sa' *Hymns for Primary Worship*. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens xb'aan Westminster/John Knox Press. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI. RAMRO XB'AAN LI CHAQ'RAB' RISINKIL REETALIL.

Lukas 2:8–14
Mateo 2:1–2

Sa' xna'aj li xul xk'ulman

Rik'in q'unal ♩ = 80–92

G C G C G Em

1. Sa' xna' - aj li xul xk'ul - man; Wan wa - kax, ut
2. Li qa - Dios cha - len ta - qe'q Kix - taq - la chaq

A7 D7 G C G C

wan kar - ner. Jun ixq xyo - kob' lix k'uu - la' - al
li Ra - lal, Li ki - ku - b'e chaq re xk'ut - b'al

G Em F#7 Bm D7 G

Sa' i - chaj a - ran naj - ter. Li xMa - ria a' -
Li ra - hok ut chaa - b'i - lal. Eb' li an - jel

D7 G C G D7 G

an lix na' Li Je - sus, tz'a - qal Qaa - wa'.
ke' - b'i - chan Sa' q'oj - yin naj - ter a - ran.

chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Patty Smith Hill, 1868–1946, ut Mildred Hill

Lukas 2:7, 12–14

Sa' xwa'leb'aal xul

Jo' b'ich re xwartesinkil li k'uula'al ♩ = 100–116

C G7 C

Chi wiib' xja'ajil 1. Sa' xwa' - le-b'aal xul li Je - sus ki - yo' - la; Ke' -
2. Xyaa - b'ak li wa - kax, ut x'aj ru li k'uu - la'al; In -
3. Chat-wanq raj chin - k'atq, at Je - sus nin - tz'aa - ma, Mat -

G7 C G7

ril chaq chi wark li cha - him sa' cho - xa, A -
k'a' ki - yaa - b'ak, ut ch'an - ch'o chi tz'a - qal. Qaa -
elk chik wi - k'in, ut raj - lal chin - aa - ra. Cha -

C G7 C

ran sa' i - chaj chi maa - k'a' xwa - ri - b'aal Xyo' -
wa', chin - aa - wil chaq a - ran sa' cho - xa Sa'
wo - sob' - te - si li ko - k'al wan a - rin, Ut

F C G7 C

la chaq li Kris - to jo' ch'i - na k'uu - la'al.
lin wa - ri - b'aal toj tix - taw li eq' - la.
choo - haa - ten - q'a chi sut - q'iik aa - wi - k'in.

*Sumenk** G7 C G7

Chi wark, chi wark, sa' xwa' - le -
chi wark, chi wark,

C G7

b'aal li xul na - qil. Chi wark, chi
Chi wark,

C G7 C (F) C

wark, Li Dios re chix - ju - nil.
chi wark, Li Dios re chix - ju - nil.

*Naru xb'ichankil li sumenk chi jun xja'ajil malaj chi wiib' xja'ajil.

Lukas 2:3–7
Lukas 18:15–17

Raatinul: Ink'a' na'no ani, maare 1883, Filadelfia
Xyaab'al: Charles H. Gabriel, 1856–1932

Lix b'ich li xMaria

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 72–80

E♭ Fm

1. Ch'i - na - us, ch'i-na-us li ch'i - na k'uu - la' - al, Ch'i - na -
2. Sa' laa ch'i - na jo-lom taa - wanq jun ko - roon, Xb'aan naq

B♭ E♭

us lix na' nax - ye; Ak xtik - la laa yu'-am at
laa Yu - wa' li Rey, Ut laa wuq', us ta jwal ka' -

Fm B♭7 E♭

ch'i - na k'uu-la' - al, Ak xyo' - la li ch'i - na Rey. Sa' xna'-
ch'in a - naj-wan Li maa - tan jwal nim tix - k'e Che'-b'i -

Jun li descant li naru xyaab'asinkil

Sa' xna' - aj li xul wan xch'aat a -
Che' - b'i - chanq jun sut ru - b'el cho -

E♭ A♭

aj li xul wan xch'aat a - rin, Jun cha -
chanq jun sut ru - b'el cho - xa; Li Ra -

rin, Jun cha-him chi - ru q'oj - yin. Ch'i-na - us, ch'i-na-us li
xa; Li Ra - lal li Dios xyo' - la.

Fm B♭7 E♭

him xk'u-tun chi - ru q'oj-yin. Ch'i-na - us, ch'i-na-us li
lal li Dios ak ki - yo' - la.

ch'i - na k'uu - la' - al, Ch'i - na - us lix na' nax - ye.

Fm B♭7 E♭

ch'i - na k'uu - la' - al, Ch'i - na - us lix na' nax - ye.

rit.

Raatinul: Jan Underwood Pinborough, y. 1954. © 1989 IRI
Xyaab'al: Najteril b'ich reheb' laj Alemania; yiib'anb'il ru xb'aan laj Darwin Wolford, y. 1936. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Isaias 9:6
Lukas 2:7–19
Mateo 2:1–2

Ab'i, k'uula'al

Rik'in sahilal ♩ = 104–120

E♭ B♭7

1. A - b'i, k'uu - la' - al, ut jun b'ich tin - b'i - cha Chi -
2. Ke' - chal k'ii - la an - jel chix - yee - b'al re - sil Ut
3. Laj i - lol kar - neer ke' - k'u - lun chi - ril - b'al; Jo'

E♭

rix li Je - sus naq naj - ter ki - yo' - la Sa'
chi - ru cho - xa ke' - lem - tz'un xsa - qen - kil. Sa'
xye chaq li an - jel, maa - k'a' xwa - ri - b'aal. Sa'

B♭7

jun naj - til ch'och' jun - pa - k'al li pa - law— Choq'
xyanq chaq li k'ii - la cha - him, jun ki - chal— Kix -
xwa' - le - b'aal xul wa - re - naq chaq, ke' - ril— Li

E♭

jun k'uu - la' - al jo' laa' - at, na - ka - naw.
k'ut li na'a - jej yok - yo wi' li k'uu - la'al.
ch'i - na Je - sus, a' li Rey nim xwan - kil.

Sumenk B♭7 E♭ B♭7

At k'uu-la' - al, wa - rin ut wa - rin. Maa - k'a' taa -

E♭ B♭7

xu - wa; chaa - k'atq ch'un - ch'uu - kin. At k'uu-la' - al, wa -

E♭ A♭ B♭7 E♭

rin ut wa - rin. Li Je - su - kris - to tat - ril chaq a - rin.

Raatinul ut xyaab'al: Joseph Ballantyne, 1868–1944

Lukas 2:7–16
Mateo 2:1–2

Jun li ostinato li naru taab'ichamanq rochb'een li xja'ajil li b'ich.

Us, toj wa - rin, nach' wan - kin, *(jo'kan wi'chik)*

1. A - b'i, k'uu-la' - al, ut jun b'ich tin - b'i - cha Chi - rix li Je-

Ostinato: Patricia Haglund Nielsen, 1936–2009. © 1989 IRI

B'ich re Ralankil

Rik'in q'unal ♩ = 100–108

Am Bm Am D7

G D7 C G

1. Xchal xku - tan - kil, raa - b'il qa - b'aan.
2. Il li cha - him, k'ut - k'u a - rin.
3. Il xwa - ri - b'aal: xna'a - jeb' li xul.

C G A7 D7

B'i - chan - qex, sa wan - qex; chaa - b'il ku - tan.
Xk'ut lix sa - qen sa' li san - til q'oj - yin.
B'ooyx ut wa - kax ut kar - neer ne - ke'x - k'ul.

G D7 B7 Em

Ye we re - sil chan ru naq ki - chal
Il li an - jel— kix - ye chaq re - sil:
Il b'ar yok - yo: sa' jun wa' - le - b'aal.

C G Am D7 G

Sa' ru - chi - ch'och' jo' jun ch'i - na k'uu - la'al.
Tuq - tuu - ki - lal taa - wanq, ut li chaa - b'il.
Wan a - ran, xwar a - ran; ch'i - na k'uu - la'al.

4. Ileb' aran, ilol karneer.
Xkoheb' chirilb'al li Kristo najter.
Ileb' laj q'e, najt chaq ke'chal.
Maatan ke'xk'am chaq choq' re li k'uula'al.

5. Il li na'b'ej. xMaria wan.
Il laj Jose li kixk'am toj aran.
Il sa' Belen, aran li k'uula'al.
Il li Qaawa' Jesus, qaKolonel.

Lukas 2:1–16
Mateo 2:1–11

Naru xk'ochob'ankil junqaq li eetalil chirix junjunq raqal re li b'ich naq toj yoo chi wajb'amank lix tikib'ankil.

Raatinul ut xyaab'al: Patricia Kelsey Graham, y. 1940. © 1980 IRI

Isinb'il chaq sa' li uutz'u'ujinb'il aatin "The Nativity Story" tz'iib'anb'il xb'aan Avon Allen Compton, chi yiib'anb'il ru.

Jo' ch'ina al li Jesus kiwan

Rik'in sahilal ♩. = 46–56 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

C G

1. Jo' ch'i - na al li Je - sus ki - wan, Ka' - ch'in chaq jo' laa' -
2. Ri - k'in ko - k'al ki - b'a - tz'un a' - an Naj - ter chi - ru li

C G

in. Saq ru lix ch'ool ut tz'a - qal tuu - lan Naq a' -
b'e— Ut in - k'a' na - po' naq ch'a' - aj ki - wan, Ut ju -

C *Sumenk* F

an ki - wan a - rin. Jo' - kan ex ko -
nes li yaal kix - ye.

C D7 G G7

k'al, Too - wanq raj laa' - o,

C F C G7 C

Ut jo' raj a' - an Tii - ka - qo.

Raatinul: James R. Murray, 1841–1905
Xyaab'al: Joseph Ballantyne, 1868–1944

Lukas 2:40

Xwab'i resilal li xk'ulman chaq najter

Rik'in rahok ♩. = 42–46 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb')*

G C G

1. Xwa - b'i re - si - lal li xk'ul - man chaq naj - ter Naq li
2. Kix - k'e raj li ruq' toj sa' xb'een lin jo - lom; Q'a - lun -

C (A7) D7

Kris - to a - rin chaq ki - wan, Kix-ch'u -
b'il raj kin - wan chi tz'a - qal; Xin - sa -

G (G7) C G

tub' li kok' - al chan - cha - neb' li kar - neer; Ki - wu -
ho' raj a - ran xb'aan raa - tin wa - b'i - hom: K'a - mo -

C G D7 G

lak raj chi - wu wank a - ran.
maq chaq wi - k'in li kok' - al.

Raatinul: Jemima Luke, 1813–1906
Xyaab'al: Leah Ashton Lloyd, 1894–1965

3 Nefi 17:21–23
Lukas 18:16

Ye we resil li Jesus

Rik'in sahilal ♩. = 60–66 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

B♭ F7 B♭

1. Ye we re - sil li Je - sus, Twaj ra - b'in - kil.
2. Ye we re - sil li ko - k'al ch'ut - ch'u ri - k'in.
3. Ye we re - sil li pa - law, Chan ru ki - wan

G7 F C7 F

Ye li k'a' - ru raj tix - ye Wi raj tin - wil.
Li ru - si - lal tin - k'ox - la k'ee - b'il chin-b'een.
Naq ki' - a - pun chaq li iq', Xiw xiw ke' - wan.

F7 B♭ B♭7 G7 Cm

Eb' li aa - tin xye sa' li b'e,
Chaa - b'il kix - ye, chaa - b'il xb'aa - nu,
Li iq' ut ha' kix - q'us A' - an,

F7 Gm G dim B♭ F7 B♭

Re - sil xyu' - am, a'an raj taa - ye.
Ut li sa - qen k'ut - k'u chi - ru.
Ut xb'aan raa - tin, xch'a - na a - ran.

Raatinul: W. H. Parker, 1845–1929
Xyaab'al: Frederic A. Challinor, 1866–1952

Mateo 4:23–24
Markos 10:13–16; Lukas 8:22–25

Li Jesus narahok qe

Rik'in oxloq'ink ♩. = 46–52 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

G C G D7 G

1. Li Je - sus na - ra - hok qe; Nach' qi - k'in raj - lal.
2. Chi tuq - tu ut chi chaa - b'il Too - b'i - chanq chi - ru.

C G D7 G

Tox - ten - q'a naq too - ti - joq. Raa - b'i - lo chi yaal.
Li Je - sus na - ra - hok qe; Ta - qa - ni - ma ru.

Raatinul: Anna Johnson, 1892–1979
Xyaab'al: Alexander Schreiner, 1901–1987

3 Nefi 17:11–12, 21

Kristo taaraj naq tinlemtz'unq

Rik'in sahil ch'oolejil ♩. = 48–54
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

F C7

1. Kris - to taa - raj naq tin - lem - tz'unq Wu - laj wu - laj chi -
2. Kris - to taa - raj naq li ra - hok Taa - wanq sa' in-ch'ool raj -

F C7

ru, Ut naq tin - paab' lix chaq' - rab' sa' Jo'
lal, Sa - haq li waam ju - ne - lik chik Jo'

F *Sumenk*

k'ihal li nin - b'aa - nu. Tin - lem - tz'unq, tin -
jun ra - lal tz'a - qal.

C7 F

lem - tz'unq, Kris - to na - raj naq tin - lem - tz'unq. Tin -

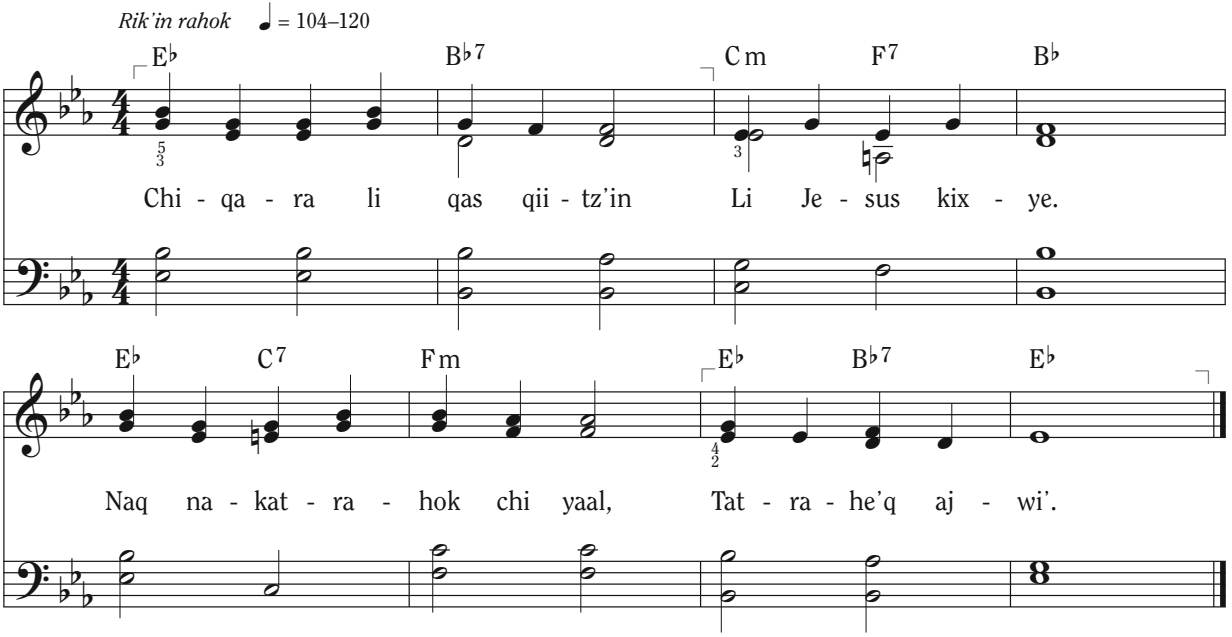
C7 F

lem - tz'unq, tin - lem - tz'unq, Choq' re a' - an tin - lem - tz'unq.

Raatinul: Nellie Talbot
Xyaab'al: Edwin O. Excell, 1851–1921

Mateo 5:16

Chiqara li qas qiitz'in



Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956

Mateo 5:43–46; 22:37–39
Jwan 13:34–35

Chinwanq raj jo' li Jesus

Rik'in q'axtesink-ib' ♪ = 104–116

B♭ B♭7 E♭ E♭m B♭ E♭

C7 F B♭ F E♭ E♭m

1. Chin - wanq raj jo' li Je - sus, Yoo -
2. Chin - ra - heb' li was wii - tz'in, Chin -

B♭ E♭ F7 B♭ B♭7

kin xtaa-qen - kil lix b'e. Na - waj tin-ra-hoq jo'
tzol xten-q'an - kil raj - lal. Nin - naw naq A' - an taa -

E♭ Cm B♭ E♭ D7

A'an Sa' li nin-b'aa-nu_ut nin - ye. Na -
chalq Sa' jun li ku - tan cha - lel. Nin -

Gm Dm E♭ Dm E♭ Dm

chal li aa-leek re tin - sik' li_in-k'a' us, Ut a - ran xwee-k'a naq lix Mu-
yal xk'ox-lan-kil li raa - tin li xin-tzol Ut li Mu - si - q'ej na'-ee -

Cm7 F7 *Sumenk* B♭ B♭7 E♭ B♭

siq' li Dios, nax - ye: Che - ra ee-rib' jo' li Kris-to kexx-ra.
k'an sa' lin ch'ool, nax - ye:

E♭ B♭ C7 F7 B♭ B♭7

Sa' chaa-b'i - lal lee ko - mon che-ten-q'a. Q'u - naq lee raa-tin ut che -

E♭ E♭m B♭ F7 1. E♭ B♭ 2. E♭ B♭

k'ox-la li us. A' - an li kix-k'ut li Je - sus. (2. Chin-) sus.

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938

Jwan 13:15, 34

© 1980 xb'aan Janice Kapp Perry. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Ninnaw naq raab'ilin

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 76–84

F C7 Dm Gm7 C7

1. Nin - naw naq raa - b'il - in Xb'aan lin Qaa - wa' chi
2. Nin - naw naq raa - b'il - in, Xwee - k'a lix chaa - b'i -
3. Nin - naw naq raa - b'il - in Ut tin - ro - sob' - te -

F (C7) F C7 Dm Gm7

yaal. Li Mu - si - q'ej xwee - k'a, Ut
lal. Ut naq ni - kin - ti - jok, Na -
si. Nin - q'ax - te - si li waam; A'a -

C7 F7 *Sumenk* B♭

xwil lix yii - b'a - hom.
k'o - jo - b'aak in - ch'ool. Nax - naw naq
naq laj i - lol we.

F Am Gm C7 G7 C

tin - taa - qe— Wan in - yu' - am choq' re. Nin -

F C7 Dm Gm7 C7 F

naw naq raa - b'il - in; A' - an na - ra - hok we.

4. Ut xb'aan naq raab'ilin
Li was wiitz'in tinra;
Chiruheb' tink'anjelaq,
Ut usilal tintaw.

Jwan 15:10–12

Raatinul: Ralph Rodgers Jr., 1936–1996; K. Newell Dayley, y. 1939; ut Laurie Huffman, y. 1948
Xyaab'al: K. Newell Dayley, y. 1939

© 1978, 1979 xb'aan K. Newell Dayley. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. K'uulanb'il chixjunil lix k'ulub'il.
Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Xwakli Jesus

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 104–112

F C7 F

(Jo' li tzinlok) Xwak - li Je - sus,

B♭ F B♭ F G7 C7

Raa - ro qa - b'aan. Sa li qa - ch'ool, Yo' - yo a' - an.

F B♭ A B♭ F

No - ko - b'i - chan chi-ru Re xni-man - kil. Xwak-li Je - sus,

C7 F B♭ F B♭ C7 F

Qa - Ko - lo - nel. Xwak - li Je - sus, Qa - Ko - lo - nel!

chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Thelma Johnson Ryser, 1898–1984. © 1959 IRI

Mateo 28:1–10

Ma yaal naq li Jesus xwakli?

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩ = 96–108

E♭ Fm B♭ G Cm E♭7

1. Ma yaal naq li Je - sus xwak - li Chi - rix naq ak ki - kam? Ak
2. Ut ma xe' - ril laj paa - b'a - nel? Ke' - ril aj - wi' chi yaal; Ki' -

A♭ E♭ C7 Fm B♭7 A♭ E♭

yaal aj - wi', ki'i - siik li pek, Ut ki - chal xyu' - am.
aa - ti - nak ut ki - wa' - ak, Ut ke'x - ch'e' xti - b'el.

Rik'in oxloq'ink

Fm B♭ G Cm E♭7

3. Ke' - ril a - ran xk'ob' - lal li ruq', Ut ke' - aa - ti - nak ri - k'in. Ma

A♭ E♭ C7 Fm B♭7 Cm G7 Fm B♭7 E♭

yaal naq ki-wak - li wi'-chik? Yaal, ut xb'aan a' - in, Jo' - kan tin-k'ul laa' - in.

Raatinul: Mabel Jones Gabbott, 1910–2004. © 1977 IRI
Xyaab'al: Royce Campbell Twitchell, 1939–2011. © 1977 IRI

Lukas 24:36–43
3 Nefi 11:10–14

Naq taak'ulunq li Kolonel

Rik'in oxloq'ink ♩ = 96–108

F Gm C7

1. Naq taa - k'u - lunq li Ko - lo - nel Ma an - jel te' - b'i -
2. Naq taa - k'u - lunq li Ko - lo - nel, Ma ak yo' - oon wan -

F Gm C7

chanq? Ma ke ma - laj saq - b'ach taa - ril? Ma
qin Re naq tin - wil li ri - lo - b'aal Ut

F B♭

sa - q'e - hil taa - wanq? Ma taa - k'u - tunq jun
tin - ti - joq ri - k'in? Wu - laj wu - laj tin -

F C7 F

ak' cha - him A - ran chi - ru cho - xa? Ma
yal in - q'e, Tin - k'ut lin xam a - ran Re

B♭ F C G7

wanq ku - tan chi - ru q'oj - yin Naq taa - k'u - lunq xka'
naq a - ni taa - ril, tix - sik' Tz'a - qal xsa - qen A' -

C7 F Gm C7

wa? Nin - naw naq li kok' - al tix - b'oq, Tix -
an. Sa' li chaa - b'il ku - tan a' - an Ri -

F

ch'u - tub' - eb' ri - k'in. Xb'aan naq kix - ye a' -
k'in ra - hok tix - ye: Xat - k'an - je - lak chi -

B♭ Gm C7 F

in naj - ter: Ka - nab' - eb' chi chalk wi - k'in.
wu, wa - lal, Kim wi - k'in, chat - wanq choq' we.

chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Mirla Greenwood Thayne, 1907–1997

Mateo 16:27; 19:13–15

© 1952 xb'aan Mirla Greenwood Thayne, Provo, Utah. Ak'ob'resinb'il 1980.
Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees
malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Lix Iglees li Jesukristo

Chi xaqxo li ch'oolej ♩ = 104–120

C F C G7

Wan - kin sa' lix Ig-lees li Je-su - kris - to re-heb'laj San-til Paa-b'a-nel sa' Ro-so'-ji-keb'li Ku-

C D7 G (Em) Am D7

tan. Nin - naw a - ni-hin, K'a' - ut naq wan - kin; Ri-k'in paa - b'aal tin-taa - qe A' -

G G7 C F E7 Am

an. Nin - paab' li Je-su-kris-to, laj Ko - lol we, Lix k'a - b'a' tin - ni - ma. Li

F Fm C D7 C G7 F C

us tin-b'aa-nu, Lix sa - qen taa-wanq chi-wu, Li yaal tin - jul - ti - ka.

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938. © 1989 IRI

Tzol'leb' ut Sumwank 115:4–5

Li paab'aal

Chi xaqxo li ch'oolej ♩ = 80–92

D A7 D G

1. Wan paa-b'aal naq wu - laj wu - laj jun ak' ku-tan taa' -
2. Wan paa-b'aal naq kin - wan jun - xil ri - k'in li Dios a -

F♯m Bm Em A7 D

ok. Wan paa-b'aal naq li Dios toj tin - ra -
ran, Wan paa-b'aal naq taa - ruuq naq tin - sut -

Bm7 E7 A7 G

b'i naq nin - ti - jok. Li paa-b'aal chan-chan i -
q'iiq ri - k'in mo - qon. Li paa-b'aal nax - k'e chin -

chi timil

D Em Bm

yaj. Tin - waw ut taa - ni - manq.
naw Naq Kris - to wan chi - wu,

D G Em

Naq nin - b'aa - nu ut li chaa - b'i - lal, A -
Ut na - ni - man li paa - b'aal a' - an, Naq

Rik'in xnimob'resinkil ru

D A7 1. D 2. D

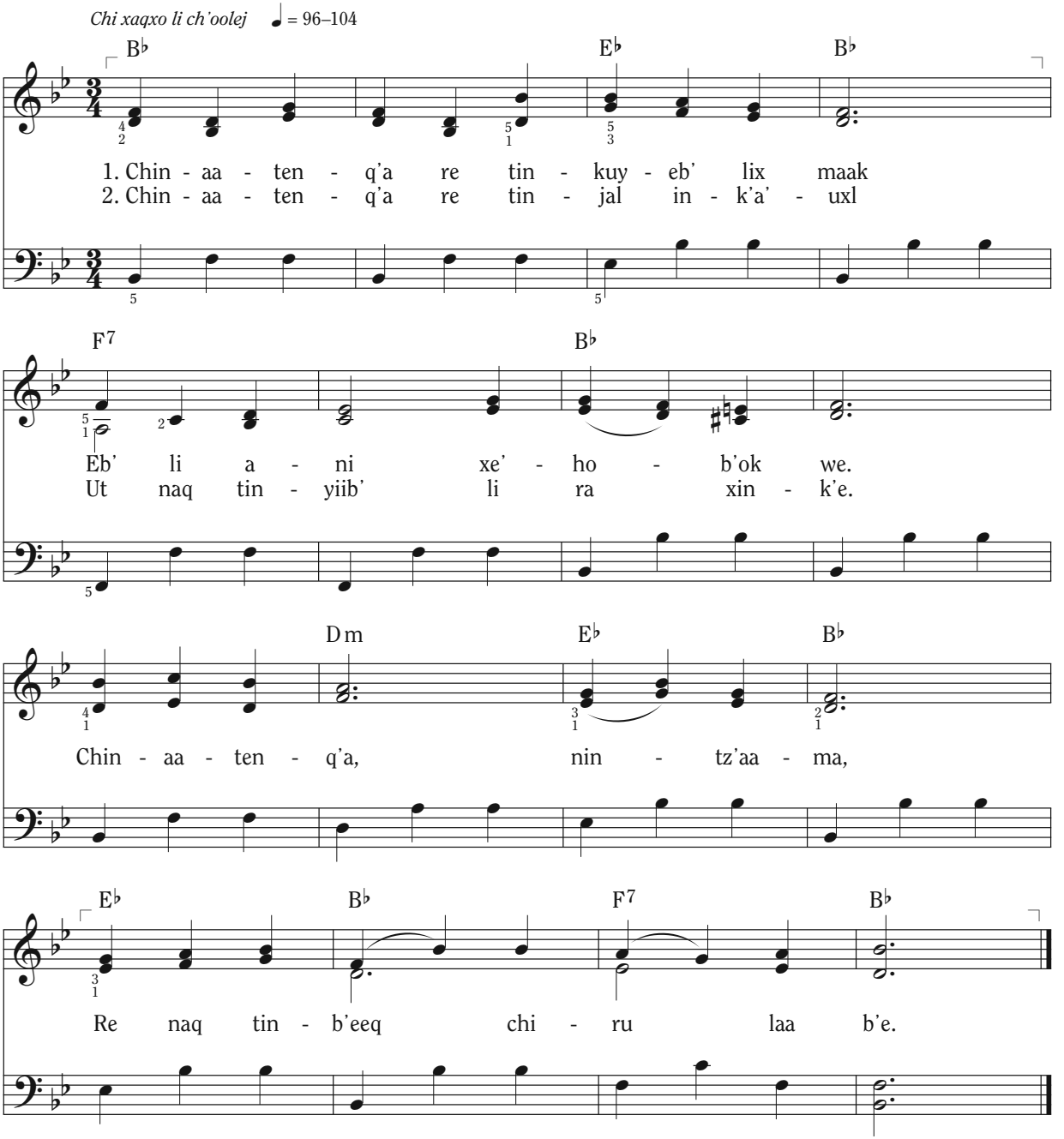
rin sa' waam taa - wanq.
nin' - a - b'in chi - ru.

a tempo

Raatinul: Beatrice Goff Jackson, y. 1943. © 1978 IRI
Xyaab'al: Michael Finlinson Moody, y. 1941. © 1978 IRI

Hebreos 11:1
Alma 32:28, 42–43

Chinaatenq'a re tinkuyeb' lix maak



Raatinul ut xyaab'al: Frances K. Taylor, 1870–1952

Xtz'aqob' chik li aatin (raqal 2) © 1989 IRI

Lukas 23:34; Efesios 4:32
Mateo 6:14–15

Naq nakub'e lin ha'

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩ = 60–72

F Am B♭

1. Naq na - nu - me' li hab' Ut li kaq - la na -
2. Naq na - ku - b'e lin ha', Lin maak nax - k'ul xch'aj -

C7 F Am

wil, Ak na - k'u - tun li ru - chi - ch'och' Chi
b'al, Ut toj taa - ruuq tin - yal in - q'e Chi

B♭ C7 *Sumenk* F

ak' - ob' - re - sin - b'il.
chaa - b'i - lo'k raj - lal. Chan - chan li ch'och' chi -

Am B♭ C

rix li hab' Na - waj ch'a - je'k laa' - in, Na -

F B♭ Gm C7 F

waj xyal - b'al in - q'e tz'a - qal Re tin - sut - q'iiq ri - k'in.

Raatinul: Nita Dale Milner, 1952–2004; chi yiib'anb'il ru. © 1989 IRI
Xyaab'al: Nita Dale Milner, 1952–2004. © 1989 IRI

Genesis 9:8–17
Hechos 2:38

Li kub'iha'

Rik'in ch'anch'ookil eek'asink ♩. = 66 *(Taab'eresi kaahib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

E♭ A♭ E♭ (C m)

A♭ E♭ B♭7 E♭

E♭ B♭7 E♭ B♭7

1. Ki - k'u - lun li Ko - lo - nel Je -
2. "Re taa - tz'aq - loq ru li chaq' - rab'
3. Na - qa - naw naq a - naj-wan ten -

p

E♭ B♭7 E♭ B♭7

sus naj - ter ri - k'in laj Jwan;
chi' - ux - manq," chan li Qaa - wa';
to aj - wi' ut paa - b'a - jel:

C m G m A♭ E♭

Chi sub'-b'il xku - b'e lix ha' a -
"Ut re too - sut - q'iiq wi'-chik
Ta - qa - k'ul li ku - b'i - ha'

f

F m E♭ B♭7 E♭

ran sa' li ni - ma' Jor - dan.
toj ri - k'in li qa - Yu - wa'."
jo' xb'aa - nu li Ko - lo - nel.

nim uq'ej

Raatinul: Mabel Jones Gabbott, 1910–2004. © 1969 IRI
Xyaab'al: Crawford Gates, 1921–2018. © 1969 IRI. Xyiib'ankil ru © 1981, 1989 IRI

Mateo 3:13–16
Li xkaa xraqalil li paab'aal

Li Santil Musiq'ej

Chi ink'a' ch'a'aj ♩ = 126–138

C (C♯dim) G7 C

1. Kix - ye Je - sus naj - ter naq tix - taq - la qi - k'in Li
2. Naq no - ko - k'o - jo - b'aak jo' jun ko - mon tz'a - qal, Na -

F C G7 C

San - til Mu - si - q'ej re tix - k'o - job' qa - ch'ool a - rin. Chi
k'ee - man qe li Mu - si - q'ej re tox - ten - q'a raj - lal. Ut

(E7) F B7 Em

q'un na' - aa - ti - nak, ka' - ch'in lix yaab' lix kux. Nax -
tin' - a - b'inq chi - ru naq a'an na - has - b'ak we. Ut

A7 Dm C G7 C

k'e xsa - hil qa - ch'ool chi yaal, nax - ye xyaa - lal li Dios.
sa' xsik' - b'al li tii - ki - lal a' - an tix - k'am in - b'e.

Raatinul: Jeanne P. Lawler, y. 1924; chi yiib'anb'il ru © 1977, 1989 IRI

Xyaab'al: Jeanne P. Lawler, y. 1924. © 1977 IRI

Jwan 14:26

Sa' jun chaq'al ru kutan

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 96–100

C F C Dm Em C7

1. Sa' jun cha - q'al ru ku-tan, Jun i - yaj ki - wan Chi
2. Sa' jun cha - q'al ru ku-tan Sa' lix muq - le - b'aal Li
3. Sa' jun cha - q'al ru ku-tan Sa' k'i - che' jun - xil, Ke' -

F G7 C Cm G D7 G7

wa - re - naq ru - b'el li ch'och', To - ja' xyo' - la a' - an. A -
Je - su - kris - to ki - wak - li, Kix - sach li kamk chi yaal. Chi' -
chal li Dios ut li Je - sus Ut laj Jo - se ki - ril. Chi' -

C C dim Dm G7 C A7

jen, a - jen, i - yaj, a - jen! Cha - wil chik li sa - qen. K'e
ajq aa-wu, at ru - chi-ch'och'! Cha - wil chik li sa - qen. A -
ajq ee-ru, ex te - na - mit! Che - ril chik li sa - qen. Wan

Dm D♯dim Em A7 Dm G7 C

laa me - tz'ew, naq ak xsa - qew, Cha - wil chik li sa - qen!
ni xe' - kam, te' - wanq xyu' - am. Cha - wil chik li sa - qen!
li raa - tin chik ee - ri - k'in. Che - ril chik li sa - qen!

Raatinul: Virginia Maughan Kammeyer, 1925–1999. © 1989 IRI
Xyaab'al: Crawford Gates, 1921–2018. © 1989 IRI

Alma 32:28; Tzol'leb' ut Sumwank 88:7
Mateo 28:5–6; Jose Smith—Resilal 1:17

Jun li profeet

Rik'in kawilal ♩ = 112–126

Cm

1. Laj A - dan pro - feet, sa'
2. Laj E - nok pro - feet, chaa -

Fm G G7

xtik - la - jik xyo'-la; Sa' li a-wimq E - den li Qaa - wa' Dios xtaq - la.
b'il aa - tin kix - ye. Sa' lix te - na - mit ke'x - sik' li chaa - b'il b'e.

Cm Fm G7

A'an ra - lal li Dios, naj - ter chaq ki - paa - b'an. Ra - la - lo xk'a - jol sa'
Tiik xch'oo-leb' tz'a-qal, x'o - so' li maak a - ran, Ut li Qaa-wa' Dios xxo -

Cm *Sumenk* Fm

ro' - so' - jik ku - tan. Jun li pro - feet, jun li pro - feet,
keb' ri - k'in a' - an.

G7 Cm

Jun li pro - feet, a'an taa - taa - qe— Jun li pro - feet,

Fm G7 Cm

jun li pro - feet, Jun li pro - feet nax - naw li b'e.

3. Jun chik li profeet; a'an chaq laj Noe.
"Jalomaq eech'ool," a'an chaq li kixye.
Tz'aqaleb' aj maak, a'an ink'a' ke'xpaab'.
Ke'raho' lix ch'ool moqon naq xchal li hab'.

4. Li profeet aj Abraham ralal xtz'aama.
Li Qaawa' xrab'i, ut laj Isaak xyo'la;
Xyuwa' laj Jakob'— rik'in a'an ki'el
Kab'laju ralal, xteepal laj Israel.

5. Laj Moises profeet choq' re laj Israel
Re xk'amb'al xb'eheb' sa' ch'och' li yeechi'inb'il.
Naqak'e reetal, ink'a' mas neke'xpaab'—
Sa' li chaqi ch'och' ke'b'ay ka'k'al chihab'.

6. Laj Samuel profeet, us ta toj ch'ina al.
Siib'il re li Dios xb'aan xna' sa' xka'ch'inal,
Ut naq kib'oqe' xk'ab'a' chiru q'ojyin,
Laj Samuel kixye, "Qaawa', arin wankin!"

7. Laj Jonas profeet, ut xraj raj eelelik,
Ut moqon kixtzol naq mas chaab'il wi'chik
Wi tixpaab' li Dios ut taa'ab'inq chiru,
Ut sa' xsa' li kar, a'an chik kixb'aanu.

8. Laj Daniel profeet, li maak kixtz'eqtaana;
Sa' xna'aj li josq' kaqkojl li rey xtaqla.
Moko kitiwe' ta, ut li rey kiril
Xb'aan naq xmoos li Dios, laj Daniel nim xwankil.

9. Sa' li ruchich'och' xe'sach xna'leb' naab'al.
Yalaq b'ar taawil, aran taak'e reetal.
Wan chik qaprofeet, ut k'amb'ilaq qab'e
Wi noko'ab'in chiru li aa-tin naxye.

(Adan) Moises 5:4–12, 58–59
(Enok) Moises 6:26–28; 7:13–21
(Noe) Genesis 6–8
(Abraham) Genesis 12–50
(Moises) Exodo 3; Numeros 14
(Samuel) 1 Samuel 1; 3:1–10
(Jonas) Jonas 1–3
(Daniel) Daniel 6
(Anajwan) Tzol'leb' ut Sumwank 21:4–7

Raatinul ut xyaab'al: Duane E. Hiatt, y. 1937. © 1989 IRI

Tz'aqal tijonelil xk'ojob'aman chi ak'il

Rik'in nimajwalil ♩ = 108–138

Tz'a - qal ti - jo - ne - lil Xk'o -

G B♭ G

mf

jo - b'a - man chi a - k'il. Li

A B

mp

Dios na - raa - ti - na - heb' li winq; Xqa - k'ul chik

Am C D E C

mf

lix wan - kil.

A dim G

chi timil

Raatinul: Joan D. Campbell, y. 1929. © 1969 IRI
Xyaab'al: Hal K. Campbell, y. 1927. © 1969 IRI. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Jose Smith—Resilal 1:68–72

Li perel ch'iich'

Rik'in b'antioxink ♩ = 92–104

C C dim C

1. Li pe - rel ch'iich' muq - mu ke'-wan, Sa' jun li tzuul jun - xil, Toj
2. Laj Ne - fi kix - ti - kib' tz'ii-b'ak Sa' naj-ter q'e ku - tan, Ut

F C (F) (E) Am G7 C

naq li Dios kix - taw a - ni Taa - ruuq chix - taq - lan - kil.
lix Hu laj Mor - mon nax - ye Re - sil aj - wi' a' - an.

Raatinul: Rose Thomas Graham, 1875–1967

Jose Smith—Resilal 1:51–53, 59

Xyaab'al: J. Spencer Cornwall, 1888–1983. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Lix Hu laj Mormon naxk'ut

Rik'in kawil ch'oolej ♩ = 84–92

Em

1. Lix Hu laj Mor - mon nax - k'ut li tz'ii - b'an - b'il e - sil.
2. Roch - b'ee - neb' wan - keb' chik li ke'x - sik' li a - ch'a - b'aak

Re laj La - ma - ni - ta li ke' - wan a - rin jun - xil.
Ut chi - ru li ch'och' a' - in ke' - ok chaq chi u - saak.

G

Najt chi - rix pa - law toj sa' li ch'och' a' - in ke' - chal.
Sa' li ch'och' ten - to taa - wanq li ra - hok - ib' chi yaal.

Am Em B7 Em

Re - ha - qeb' wi taa - wanq tii - ki - lal.
K'ee - b'il qe wi taa - wanq tii - ki - lal.

Raatinul ut xyaab'al: Elizabeth Fetzer Bates, 1909–1999. © 1969 IRI

Jose Smith—Resilal 1:34
Li xwaqxaq xraqalil li paab'aal

Xtz'aqob' chik li raqal choq' re "Lix Hu laj Mormon Naxk'ut":

3. Po'b'il xch'ool laj Alma; kipleetik rik'in li yaal.
Jun anjel sa' jun kutan re xjalb'al xch'ool kichal.
Chi t'anb'il, laj Alma tuulanil kixtzol tz'aqal,
Ut a'an kixch'olob' tiikilal.

4. Laj Abinadi jun nimla rey kiraatina;
Chi b'ak'b'o jo' preex tz'aqal li yaal kixjultika.
Toj yo'yo taawanq wi yal tixtz'eqtana li yaal.
A'an kikam chi xaqxo xtiikilal.

5. Laj Ammon reheb' laj Lamanita xk'am lix b'e.
Jo' ilol karneer naq kitaqlaak jo' xmoos li rey.
Kixsak'eb' laj elq' rik'in xnimal lix wankilal.
Kaw lix ch'ool— ak kixtzol tiikilal.

6. Wan wiib' mil saaj winq li ke'taqlaak sa' nimla pleet—
Chi ub'ej ke'b'eek re xkolb'al rix lix tenamit.
Neke'xpaab' li Dios, naq tixkoleb' li rix chi yaal.
Sa' xsaajil, ak xe'xtzol tiikilal.

7. Laj Samuel aj Lamanita kaw ki'aatinak.
"Jalomaq eechool" kixye sa' xb'een chaq nimla tz'ak
Ut rik'in tzimaj ut pek ink'a' xe'ru xketb'al.
Sa' li ch'och' a'an kixk'ut tiikilal.

(Chi timil ut rik'in oxloq'ink)

8. Naq li Jesukristo ak kikam sa' krus choq' qe,
A'an kichal, kixk'ut li yaal, ut ach'ab'aak kixk'e.
Sa' q'unal kixk'e li ruq' sa' xb'eeneb' li kok'al,
Ut ke'xk'ul sa' li ch'och' tiikilal.

Xtz'aqob' chik li raqal: Nancy K. Daines Carter, y. 1935. © 1986, 1989 IRI

Eb' li hu sa' lix Hu laj Mormon

Rik'in sahilal ♩ = 80–96

F

1. Xhu laj Ne - fi, xb'een ut xkab'; Ja -
2. Al - ma, He - la - man, rox, xkaa Ne - fi,

C7 F

kob, E - nos, Ja - rom ut Om - ni, Raa - tin laj Mor -
Laj Mor - mon, E - ter, Mo - ro - ni. Na - qa - taw raa -

C7 F

mon, Mo - si - ah
tin pro - feet

Sa' lix Hu laj Mor - mon.

Raatinul: Daphne Matthews, y. 1917; chi yiib'anb'il ru. © 1978 IRI
Xyaab'al: B'ich reheb' li kok'al.

2 Nefi 4:15
Li xwaqxaq xraqalil li paab'aal

Kaw lix ch'ool laj Nefi

Rik'in kawilal ♩ = 96–104

F Dm C7 F

1. Naj - ter xb'aan li Qaa - wa' naq laj Ne - fi ki - taq - laak
2. Li Dios xtaq - la laj Ne - fi naq jun ju - kub' tix - yiib'.
3. Ut a - naj - wan li Dios toj nax - k'e aj - wi' chaq'-rab'.

Fm D♭ B♭m Fm

Re xsik' - b'al li hu ri - k'in jun li winq aj maak.
Eb' li ras ke'x - ye naq a' - an maa - k'a' xna' - leb'.
Wan naq nin - k'ox - la naq in - k'a' taa - ruuq tin - paab'.

B♭m C7

Wiib' - eb' li ras ke'x - xu - wa xchap - b'al lix b'e.
Yal ke'x - se' - e, ut "maa - yal" chan - keb' chaq re.
Naq ra lin ch'ool ut ch'a' - aj an - chal li b'e,

F Dm C7 F *Sumenk*

Kaw lix ch'ool laj Ne - fi, ut a' - in kix - ye:
Kaw lix ch'ool laj Ne - fi, ut a' - in kix - ye: "Ak tin -
Tin - k'ox - la laj Ne - fi, ut a' - in tin - ye:

C7

xik, tin - b'aa - nu k'a' - ru xtaq - la li Dios. A' -

B♭ F C7 F B♭ C7

an tix - k'ut li b'e chi - wu; taa - raj naq tin - b'aa - nu. Ak tin -

F C7 F C7

xik, tin - b'aa - nu k'a' - ru xtaq - la li Dios. A' -

B♭ F C7 F B♭ C7 F

an tix - k'ut li b'e chi - wu; taa - raj naq tin - b'aa - nu."

Raatinul ut xyaab'al: Bill N. Hansen Jr., y. 1952, ut Lisa T. Hansen, y. 1958

© 1986 xb'aan Wilford N. Hansen Jr. ut Lisa Tensmeyer Hansen. K'uulanb'il chixjunil lix k'ulub'il.
Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

1 Nefi 3:1–7
1 Nefi 17:8–10
1 Nefi 18:4

Tintzol, tink'oxla, tintijoq

Rik'in reek'ahom li ch'oolej ♩ = 92–104

C G F Fm C

1. Jwal sa na - wil ril - b'al li aa - tin Sa' - eb' li loq' - laj
2. Wu - laj wu - laj sa' lin yu' - am Tin - wil li loq' - laj

F G C G F Fm

hu; Li Mu - si - q'ej sa' waam Xna - wom in - ch'ool nax - k'am; Nax -
hu; Taa - k'iiq chaq in na - wom, Tin - paab' lix taq - la - hom Ut

C Gm C7 *Sumenk* F G7

k'ut naq tz'a - qal yaal chi - wu. Tin - tzol, tin - k'ox -
li na - raj, ak tin - b'aa - nu.

C Dm G7 C C7

la, Tin - ti - joq, tin - patz' chi - ru. A' -

F G C Am F G7 C

an tix - su - me, Sa' waam tix - ye: Yaa - leb' li loq' - laj hu.

Raatinul: Jaclyn Thomas Milne, y. 1949. © 1986 IRI
Xyaab'al: Carol Baker Black, y. 1951. © 1986 IRI

2 Nefi 4:15
Mosiah 1:6–7
Moroni 10:4–5

Tinsik' li Qaawa' sa' lin ka'ch'inal

Sa' anchalil ch'oolejil ♩ = 116–126

E♭ B♭7 E♭

Tin - sik' li Qaa - wa' sa' lin ka' - ch'i - nal, Ut

Fm B♭7 E♭ E♭7 A♭ B♭7

tin - ix-ten - q'a chix-taw - b'al li yaal. Tin - wil re - sil sa' li

B♭m C Fm B♭7

loq' - laj hu, Ut wu - laj wu - laj tin - ti - joq chi - ru. Tin -

E♭ G7 Cm A♭m E♭ B♭7

sik' li Qaa - wa', ut tin - paab' chi yaal Li aa - tin tix - ye lix pro -

E♭ E♭7 A♭ B♭7 B♭m C

feet raj - lal. Tin - paab' lix chaq' - rab', lix ra - hom chik tin - naw. Tin -

chi timil

Fm A♭m E♭ B♭7 E♭

sik' li Qaa - wa' ut a' - an tin - ix - taw.

Raatinul ut xyaab'al: Joanne Bushman Doxey, y. 1932. © 1984 IRI

Tzol'leb' ut Sumwank 88:63
Isaias 55:6; Salmos 63:1

Paab'eb' li taqlahom

Rik'in q'unal ♩ = 46–63

(Jun li obbligato li naru xwajb'ankil rik'in xolb' malaj xb'ichankil sa' xyaab' xkux li soprano)*

F C7 F Gm

1. Paa - b'eb' li taq - la - hom, paa - b'eb' li taq - la - hom, Ka'aj -
2. Laa' - o ra - lal xk'a - jol, laa' - o ra - lal xk'a - jol, Nax -

C F Dm G7 C7

wi' chi jo' - kan taa - tuq - laaq aa - ch'ool.
k'e chaq ree - tal ma chaa - b'il li qa - ch'ool.

F C7 F B♭ (B♭m)

Li u - si - lal tix - k'e. Li u - si - lal tix - k'e.
K'ox - la li yee - chi'in - b'il, K'ox - la li yee - chi'in - b'il

F (B♭) G7 F B♭ (B dim)

Xye li pro - feet:
Xb'aan li pro - feet: Paa - b'eb' li taq - la - hom— Jo' -

F (Dm) G7 C7 F (B♭) F

kan taa - tuq - laaq aa - ch'ool.

*Li obbligato nak'anjelak ajwi' chi us choq' re li b'ich a'in jo' wan sa' *Eb' li b'ich,* li b'ich 196.

Mosiah 2:22
Tzol'leb' ut Sumwank 59:23

Raatinul ut xyaab'al: Barbara A. McConochie, y. 1940. © 1975 IRI. Obbligato xb'aan li xBarbara A. McConochie © 1989 IRI. Yiib'anb'il ru xb'aan laj Darwin Wolford © 1986, 1989 Deseret Book Company. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Tzolin chi b'eek sa' saqen

Jo' tijok ♩ = 84–100

Jun li obbligato (sa' raqal 3) naru xwajb'ankil rik'in xolb' malaj violin

D G D A7 D A

1. *(Kok'al)* Tzo - lin chi b'eek sa' xsa - qen li ra - hok. Tzo - lin chi -
2. *(Xna' malaj xyuwa')* Kim at wa - lal, ta - qa - tzol sa' wii - b'al Lix taq - la -
3. *(Sa' wiib'al)* At qa - Yu - wa', b'an - tiox xaq aa - we, Xb'aan laa ra -

A7 D Bm D7

ru lin Yu - wa' chi ti - jok. Tzo - lin chi wank jo' nax -
hom re too - ruuq chix - sik' - b'al Jun qa - na' - aj sa' cho -
hom naq xa - k'ut chaq li b'e. Ta - qa - taq - la sa - hil

G D G D A7 D

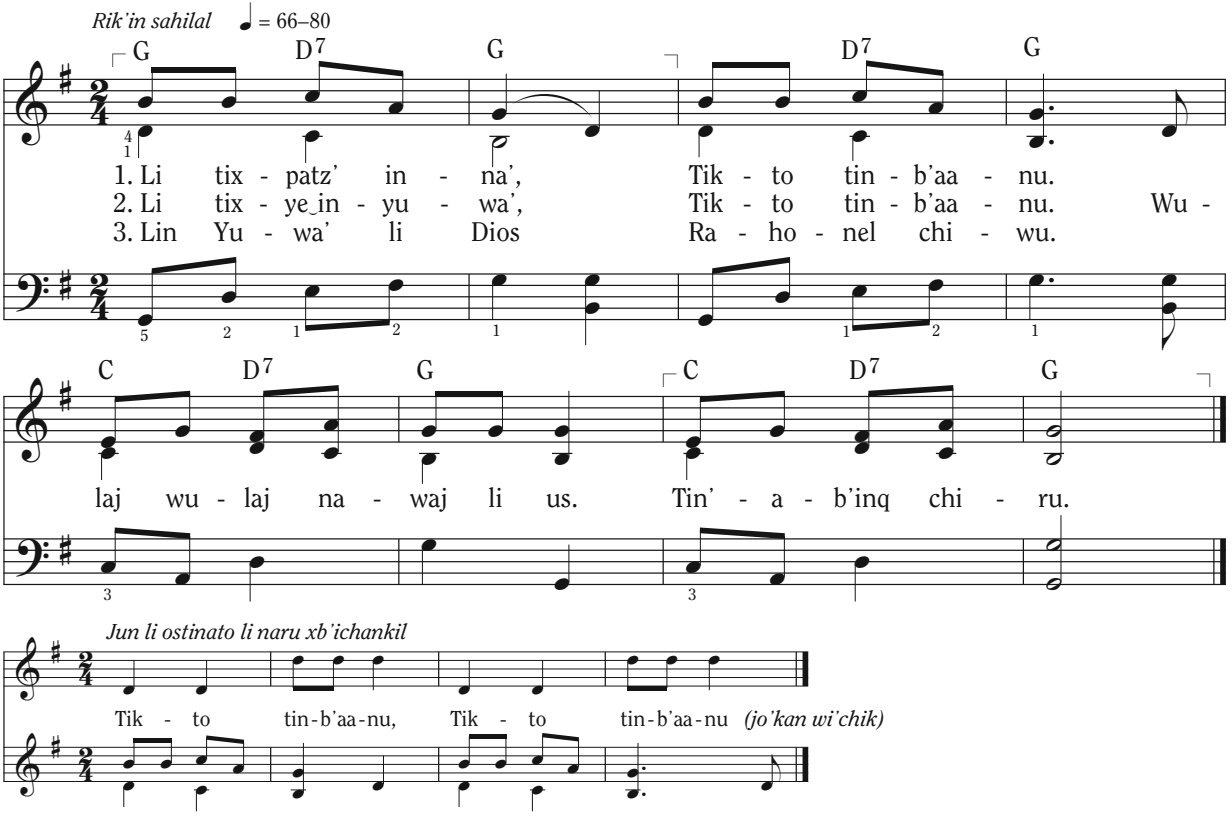
taq - la A' - an. Tzo - lin, tzo - lin chi b'eek sa' sa - qen.
xa chaq roch - b'een. Raj - lal, raj - lal, chi b'eek sa' sa - qen.
b'ich sa' laa b'een: B'an-tiox, b'an-tiox, too-b'eeq sa' sa - qen.

Raatinul ut xyaab'al: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1958 IRI
Obbligato xb'aan laj Darwin Wolford, y. 1936. © 1989 IRI

Isaias 2:5
Efesios 5:8

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li b'ich,* li b'ich 197.

Tikto tinb'aanu



Raatinul: Thelma J. Harrison, 1906–1991 — Kolosenses 3:20

Xyaab'al: Najteril b'ich reheb' aj Rusia. Ostinato xb'aan Patricia Haglund Nielsen, 1936–2009 — Alma 37:35

Raatinul © 1969 IRI. Ostinato © 1986 xb'aan Sonos Music Resource.

Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Tinpaab' li evangelio

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 84–108

D A7 D G

1. Tin - paab' li e - van - ge - lio Re xnaw - b'al naq yaal li nax -
2. Tin - paab' li e - van - ge - lio— Tin - naw naq lin tij a - b'in -

D A7 D

ye. Tin - sik' lix na' - leb' li Qaa - wa', K'a' -
b'il. Tin - sik' li sa - hil u - si - lal Tin -

Em A7 D *Sumenk* G

ru li na - raj tin - taa - qe. Sa' li nin - b'aa - nu ut
taw naq yoo - kin xpaa - b'an - kil.

(Bm) G D A D

li nin - ye Wu - laj wu - laj tin - yal in - q'e. Sa' li

chi q'un

G (Bm) G D (E7) A7 D

nin - b'aa - nu ut li nin - ye Wu - laj wu - laj tin - yal in - q'e.

chi timil

Raatinul: Naomi Ward Randall, 1908–2001. © 1969 IRI
Xyaab'al: Roy M. Darley, 1918–2003. © 1969 IRI

2 Nefi 31:20

Jun Santil ochoch k'eeb'il we

Rik'in sahilal ♩ = 96–116

D A7 D A7

1. Xin - k'ul chaq in - ti - b'el sa' li ku - tan naq xin - yo' -
2. Wi saq ru in - ti - b'el ut maa - jo' - q'e nin - tz'aj - ni

D A7 D

la, Naq ki' - el chaq in - mu - siq' ri - k'in li
ru, Wan li chaa - b'il u - si - lal tix - k'ut li

A7 D Em

Dios wan sa' cho - xa. Tin' - ox - lo - q'i chi
Qaa - wa' Dios chi - wu. Tin - wak - liiq chi yo' -

A D Em A

us; lin mu - siq' na - wan chi sa'; A'an
yo, lin ti - b'el tin - k'ul wi' - chik, Chi

D Em F♯ Bm D A7 D

jun san - til o - choch k'ee - b'il we xb'aan li Qaa - wa'.
tz'a - qa - laq re ru, sa' cho - xa chi ju - ne - lik.

Raatinul: Donnell Hunter, 1930–2013. © 1969 IRI
Xyaab'al: Darwin Wolford, y. 1936. © 1969 IRI

1 Korintios 3:16–17
Tzol'leb' ut Sumwank 88:27–29

Li rahok cherib'il eerib'

Rik'in oxloq'ink ♩. = 46–56
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

(Jun li obbligato li naru xyaab'asinkil)

F — Gm
Jo' kex - in - ra, che - ra ee - rib'.

rik'in ch'anch'ookil eek'asink

C7 — F
Jun ak' chaq'-rab', che - ra ee - rib'.

D7 — Gm — B♭m
Jo' - kan te'x - naw naq laa' - ex in-tzo - lom,

F — G7 — C7 — F
Wi wan ra - hok che-ri-b'il ee - rib'.

8vb bassa

Raatinul: Luacine Clark Fox, 1914–2002
Xyaab'al: Luacine Clark Fox, 1914–2002;
yiib'anb'il ru xb'aan li xJo Marie Borgeson Bray, 1925–1998

© 1961, 1989 IRI.
Xyiib'ankil ru ut obbligato © 1978 IRI.

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li b'ich,* li b'ich 201.

Jwan 13:34–35
1 Jwan 4:11

At inYuwa', taak'ut taxaq chiwu

Jo' tijok 𝅗𝅥 = 52–66 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

E♭ B♭ E♭

1. At in - Yu - wa', taa - k'ut ta - xaq chi - wu
2. Chat - wanq laa' - at aj k'a - mol b'e chi - wu,

A♭ E♭ F7 B♭7

K'a' - ru taa - waj tin - ye ut tin - b'aa - nu.
Ut laa chaq' - rab' chin - paab' ut chin - b'aa - nu.

E♭ A♭ B♭7

Chin - aa - ten - q'a chix - raa - b'al laa waa - tin;
Nin - naw naq tin - aa - wil chaq sa' cho - xa,

E♭ A♭ E♭ B♭7 E♭

K'ut chaq chi - wu li na - ka - waj wi - k'in.
Naq taa - k'o - job' in - ch'ool ut tin - aa - ra.

Raatinul: M. E. P.
Xyaab'al: C. Harold Lowden, 1883–1963

Tzol'leb' ut Sumwank 76:10
Tzol'leb' ut Sumwank 112:10

B'ar wi' rahok nawan

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 100–120

F C7 F Dm Gm
B'ar wi' ra-hok na-wan,

C7 Gm C7 F D7
Li Dios na-wan chi yaal. K'e-ho

simile

Gm G7
chix-paa-b'an-kil. K'e-ho chix-taa-qen-kil li

C7 𝄋 F Dm Gm
yaal. B'ar wi' ra-hok na-wan,
wi' ra-hok na-wan,

C7 Gm C7 Cm D7 Gm
Li Qaa-Yu-wa' na-qa-k'ox-la. No-ko-ti-jok chi-
A-ran tin-waj tin-wanq laa'-in. Choo-hee-ten-q'a, che-

B♭m F Gm C7
ru, na-qa-tz'aa-ma Naq toj tix-k'am qa-b'e ut tox-ten-
k'am qa-b'e a-rin Re ju-ne-lik too-wanq wi'-chik ri-

F *fine* F F7
q'a. Li ruq' aj ux-taan chi-qix sut-
k'in.

B♭ Gm C7 F
su. Li b'ich na-qaj chik xb'i-chan-kil. No-ko-ra-

Dm Gm G7 F Gm
he' naq ra-hok na-qa-b'aa-nu, Ut sa li

C7 F Gm C7 *D.S. 𝄋 al fine*
qaam chi-ree-k'an-kil. B'ar

Raatinul: Joanne Bushman Doxey, y. 1932, ut Norma B. Smith, y. 1923
Xyaab'al: Joanne Bushman Doxey, y. 1932, ut Marjorie Castleton Kjar, y. 1927

Alma 13:28–29

© 1972 xb'aan Joanne Bushman Doxey and Marjorie Castleton Kjar. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI.
Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Aawik'in tinb'eeq laa'in

Rik'in ch'anch'ookil ***eek'asink*** ♩ = 88–104

D Em

Wi in - k'a' chi chaa - b'il na-kat-b'eek,

nim uq'ej *tz'e uq'ej*

G A7 D G A7 D

Wan - keb' a - ni ne - ke' - se' - ek; Laa' - in b'an in - k'a'. Wi in -

Em G A7 D

k'a' sa - qen aa - tin na-ka-ye, Wan - keb' li te' - ee - tz'unq aa - we; Laa' -

G A7 D Em D

in b'an in - k'a'. Toj aa - wi - k'in tin - b'eeq laa' - in, Xb'aan

Em A7 D Bm E7

naq na - kat - in - ra laa' - in. Li Je - sus maa -

nim uq'ej *tz'e uq'ej*

A Am D7 G Em A7 D

jun xse' - e, Lix chaa-b'i - lal kix - k'e b'an re; Laa' - in ut aj - wi'.

E7 A D7 G

Kix - ra - heb' li ras rii - tz'in, Ut xye aj - wi', "Kim, taa - qe - hin." A' -

A7 D G A7 D Em

an tin - b'aa - nu. A' - an tin - b'aa - nu. Toj aa - wi - k'in tin -

D Em A7 D

b'eeq laa' - in, Xb'aan naq na - kat - in - ra laa' - in.

Raatinul: Carol Lynn Pearson, y. 1939. © 1987 IRI
Xyaab'al: Reid N. Nibley, 1923–2008. © 1987 IRI

Jwan 13:15

Sik' xb'aanunkil li tiikilal

Rik'in kawil ch'oolej ♩. = 44–54 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

D G D

1. Sik' xb'aa-nun - kil li tii - ki - lal. Wan laa k'an - jel maa' - a -
2. Sik' xb'aa-nun - kil li tii - ki - lal. Sa' xmaak ja - lan maa - k'a' -

A D G

ni chik tix - yal. Wi taa-b'aa - nu chi tz'a - qal, chi chaa - b'il,
aq aa - kol - b'al. Sa' laa na' - leb', laa waa - tin, laa paa - b'aal,

D A7 D A7 D

Eb' li an - jel toj te'x - ye chaq re - sil.
Toj sa' li kamk toj taa - kol rix li yaal.

Sumenk

A7 D G D

Sik', sik' li tii - ki - lal. Sik', sik'

A7 D G D A7 D

xyee - b'al li yaal. Sik' xb'aa - nun - kil li tii - ki - lal.

Raatinul: George L. Taylor, y. 1835
Xyaab'al: Yiib'anb'il ru xb'aan A. C. Smyth, 1840–1909

Mateo 4:1–11
Efesios 6:1

Saqaq aawu

Rik'in kawil ch'oolej ♩ = 126–144

D A7 D G

Li qa - pro - feet nax - k'ut cha - wu; A' - in li raa -

D A7 D

tin: "Sa - qaq aa - wu." Sa' ya - laq jo - q'e, Chi

A7 D G D A7 D

ya - laq chan - ru Tii - kaq aa - ch'ool, Ut sa - qaq aa - wu.

chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Joseph Ballantyne, 1868–1944

Deutoronomio 6:18
Alma 53:20–21

Tinsik' ru li us

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 144–160

C G7 C

1. Wan chan - ru naq sa - haq sa' in - ch'ool Wi tin -
2. Sa' li yaal na - qa - tzol li ti - jok, Ut li

G7 C

sik' ru li us chi raj - lal. Naq nin -
jal - b'a k'a'ux - lej, ut paa - b'aal. Ut nin -

F C

tzol li raa - tin li Je - sus Tin - ix -
naw wi nin - paab' li raa - tin Taa - sa -

F G7 C *Sumenk*

ten - q'a chix - taw - b'al li yaal. Sa - hi -
ho'q chik in - ch'ool chi raj - lal.

C G7

lal wan sa' lin ch'ool xb'aan Wi li

C

us tin - sik' raj - lal.

Raatinul ut xyaab'al: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1981 IRI

Jwan 13:17; Moises 6:33
Proverbios 29:18

Wik'in laa'in natikla li chaab'ilal

Chi ink'a' ch'a'aj ♩. = 60–69 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

F Gm C7 F

Na - waj xten-q'an-kil li was wii-tz'in; A' - an chaa-b'il tz'a - qal. Xb'aan a' -

Gm C7 F

an naq nin - ye, "wi - k'in laa' - in Na - tik - la li chaa - b'i - lal."

chi timil

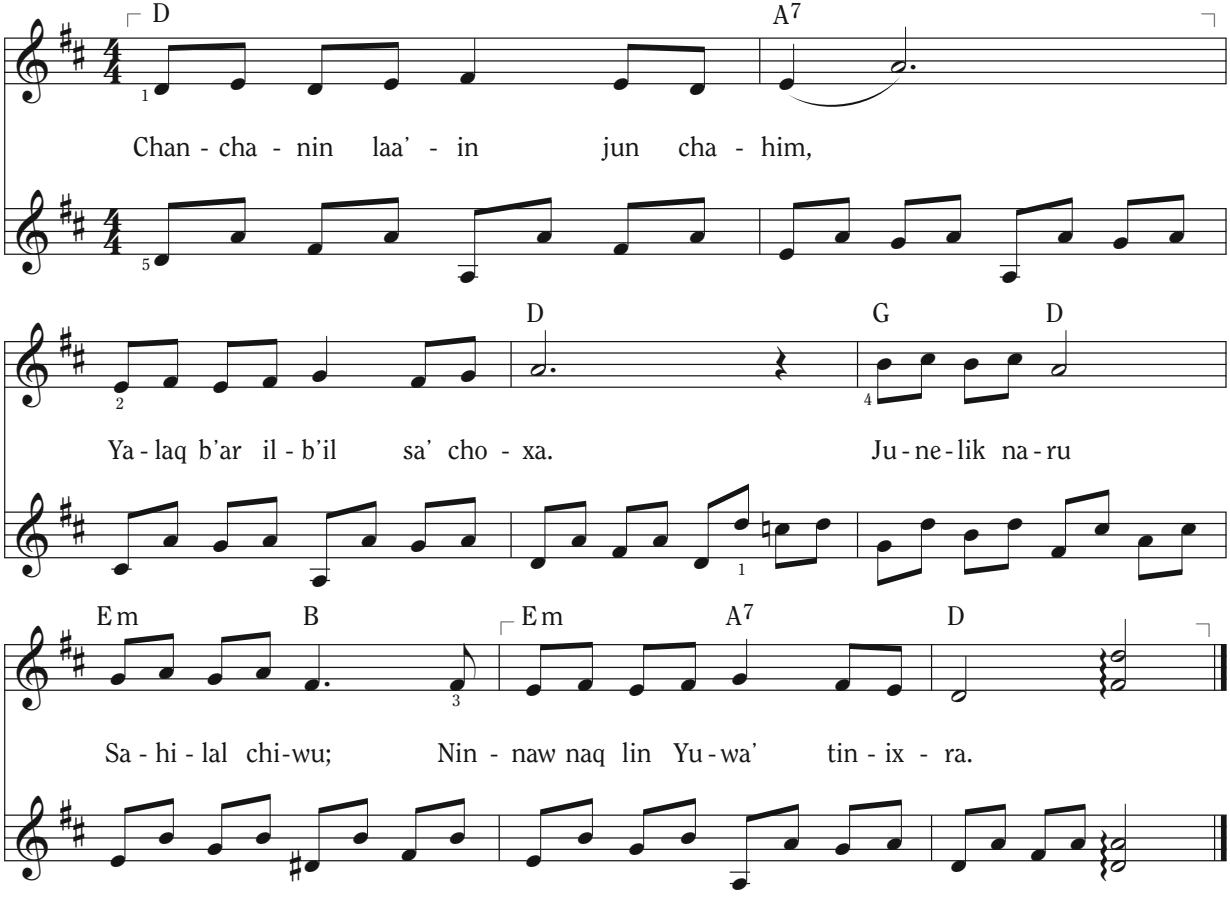
Raatinul ut xyaab'al: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1969 IRI

Lukas 6:31; 10:30–37
Efesios 4:32

Chanchanin laa'in jun chahim

Rik'in sahilal ♩ = 88–100

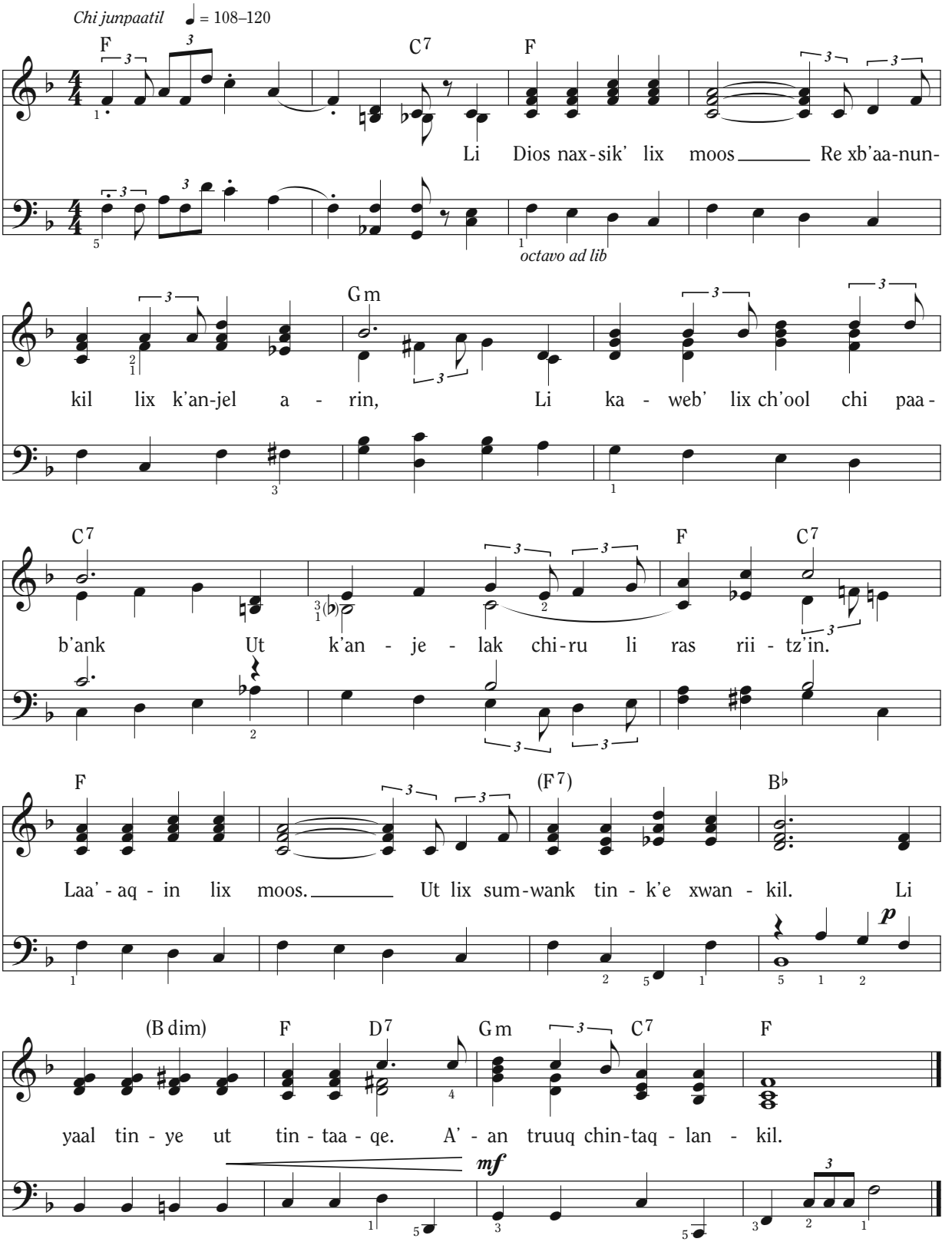
Tatwajb'aq rik'in laa nim uq' jun octavo sa' xb'een li tz'iib'anb'il.



Raatinul ut xyaab'al: Patricia Kelsey Graham, y. 1940. © 1981 IRI

Mateo 5:16

Kawaq inch'ool



Raatinul ut xyaab'al: Vanja Y. Watkins, y. 1938. © 1981 IRI

Alma 53:20–21

Tintaaqe li kixk'uub' choq' we

Rik'in kawil ch'oolej ♩ = 92–108

F G7 B♭m

mp

C7 F G7

Xin - k'ul sa' cho - xa jun chaa - b'il maa-tan; A' -

C7 F Cm F7

an lin yu' - am— xtik - la chaq a - ran. Xin - sik' ru k'u-lunk sa' li

B♭ B♭m F (C♯dim) Dm Gm C7 F

ru - chi-ch'och' ta - q'a Re xsik' - b'al xb'e-hil lin Yu - wa' sa' cho-xa.

rit.

A7 Dm B♭ C7

Tin - taa - qe li kix - k'uub' choq' we. Kaw tin - chap lix ra -

a tempo

F A7 Dm D♭aug

hom ut raa - tin Tin - ti - joq, tin - k'an - je - laq,

F B♭ B♭m F Am

Ut chi - ru lix b'e naq tin-b'eeq; Jo' - kan naq sa - haq sa' lin

Dm Gm C7 D♭ F

ch'ool, Ut tin - sut - q'iiq ri - k'in.

rit.

Raatinul ut xyaab'al: Vanja Y. Watkins, y. 1938. © 1981 IRI

Mosiah 2:41
Abraham 3:25–26

Tinb'aanu lix k'anjel lin Yuwa'

Rik'in kawil ch'oolej ♩ = 100–108

F C Dm C F G C

f

octavo ad lib

G7 C G7

mf

Us ta toj al - in laa' - in, Sa' jun-paat chik winq - aq-

C F C Dm C

in. Tin-kaw - re - si wib' chi yaal, Sa' waam taa - wanq tii - ki-lal, Re naq taa-

A♭ E♭ Gm D G7

ruuq naq tin-k'ul Lix wan - ki - lal li Qaa - wa'.

C G7 C G7 C

Sa - qaq ru lin ch'ool laa' - in; Tin - ten-q'a li was wii-tz'in. Tz'a-qal

F C Dm C A♭ B♭

yaal li tin-ye, Li loq' - laj hu tix-k'am in-b'e. Tin - b'aa - nu lix k'an-jel lin Yu-

C A♭ Gm7 C

wa'. Tin - b'aa - nu lix k'an-jel lin Yu - wa'.

Raatinul ut xyaab'al: Daniel Lyman Carter, y. 1955. © 1981 IRI

Mormon 1:2, 15
Tzol'leb' ut Sumwank 4:5
1 Timothy 4:12

Nawaj tinwanq choq' jun li misioneer

Rik'in sahilal ♩ = 108–120

F A7 Dm

1. Na - waj tin - wanq choq' jun li mi - sio - neer A - naj-
(2. Na) - waj xyee - b'al re - heb' wech ko - k'a - lil Naq xsa-
(3. Na) - ru tin - wanq choq' jun li mi - sio - neer, Us ta

B♭ G7 C

wan naq sa' lin ka' - ch'i - nal. Na -
hil in - ch'ool li_I - glees nax - k'e, Tin -
toj wan - kin sa' ka' - ch'i - nal. Wu -

F F7 B♭ Gm

waj xk'ut - b'al li yaal naq ka' - ch'i - nin, Xb'aan naq
ye re - sil naq wan wi' - chik li yaal Ut naq
laj wu - laj tin - yal in - q'e laa' - in, Ut te' -

F C7 1. 2. F

wan xna - wom in - ch'ool chi - rix li yaal. 2. Na -
lix Hu laj Mor - mon k'ee - b'il chik qe. 3. Na -
ril naq wan xna - wom in - ch'ool chi -

3. F C7 F

rix li yaal, Tz'a - qal xna - wom in - ch'ool chi - rix li yaal.

Raatinul ut xyaab'al: Grietje Terburg Rowley, y. 1927. © 1984 IRI

Alma 32:23; Romanos 1:16
Tzol'leb' ut Sumwank 4:2–3

Nawaj li xik sa' jun mision

Rik'in q'axtesink-ib' ♩ = 92–104

F B♭ F B♭ F B♭

1. Na - waj li xik sa' jun mi-
2. Na - waj xwotz-b'al li e - van-

F B♭ F B♭ F B♭

sion Sa jun ku-tan naq b'oq - b'i - lin. Tin -
ge - lio Ri - k'in li traj raj ra - b'in - kil. Na -

F B♭ F B♭ F Am

kaw - re - si wib' re taa - ruuq Tin - jul - ti - ka li
waj jo' aj k'a-mol aa - tin Tin - xik choq' xmoos li

B♭ C7 F B♭ F B♭ F

yaal jo' aj k'a-mol aa - tin.
Qaa - wa' Dios sa' lin saa - jil.

nim uq'ej

Naru xwajb'ankil rik'in wiib' aj wajb'anel. Li xb'eenil ja'ajil naru taawajb'amanq jo' jun octavo, ut li bajo naru xjachb'al ru choq' re wiib' li uq'ej.

Tzol'leb' ut Sumwank 133:8, 37

Raatinul ut xyaab'al: Newel Kay Brown, y. 1932. © 1969 IRI

Taqak'am raatin li Qaawa'

Xteepal laj Helaman

Sa' anchalil ch'oolejil ♩ = 116–126

C F G Am

1. Laa' - o chaa - b'il qa - na' qa - yu - wa', Chan - chan laj
2. Choq' re li ro - so' - jik li ku - tan Taq - lan - b'i -
3. Li yaal xqa - naw, ut too - tzo - loq, Too - kaw - re -

Em F G7 C

Ne - fi, lix moos li Qaa - wa'; Ut koo - he'x -
lo sa' xk'an - jel A' - an, Ut lix pro -
siiq ut too - ti - joq, Toj too - b'o -

F G Am C

tzol re naq ta - qa - paab' Li Qaa - wa' Dios ut
feet nax - k'ut chi - qu K'a' - ru k'ee - b'il chi -
qe'q choq' re xyee - b'al Chi ya - laq b'ar re -

G7 C (C7) *Sumenk* F G7 C

lix chaq' - rab'.
qa - b'aa - nu. Chan - chan - o xtee - pal laj
sil li yaal.

Am F Dm G7 C7

He - la-man, Sa' qa - saa - jil xoo - he'x - tzol, Ut

F G7 C Am

ta - qa - k'am raa - tin li Qaa - wa' Re -

Dm7 G7 1. 2. C 3. C

heb' ra - lal xk'a - jol. jol. Re -

F G7 C F C

heb' ra - lal xk'a - jol.

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938

© 1983 xb'aan Janice Kapp Perry. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

1 Nefi 1:1
Alma 53:18–22
Tzol'leb' ut Sumwank 4:2–4

B'oqb'ilo choq' xmoos

Chi xaqxo li ch'oolej ♩ = 84–116

C G

1. B'oq - b'i - lo choq' xmoos li san - til Rey, Sik' - b'il qu re
2. B'oq - b'i - lo re ta - qa-naw xmaa-tan, Jo' ra - lal xk'a -

octavo ad lib

C D7 G (G7) C

ta - qa - ye xyaa - lal. Ya - laq b'ar re - sil chik ta - qa-ye;
jol chik naq too-wanq. Sa' xk'ut - b'al xsan - til xk'a-b'a' A'-an,

G D7 G7 *Sumenk* C

Lix ra-hom yoo-ko xk'ut - b'al. U - b'ej, toj chi
Kaw chi-ru naq too - b'i - chanq.

C♯dim G7

u - b'ej Lix k'a'-b'a' ta - qa - ni - ma.

G7

U - b'ej, toj chi u - b'ej Lix k'a'-b'a' ta - qa - ni -

C G7 C

ma. Too - xik chi u - b'ej chik Ut chi

C7 F F♯dim

kaw no - ko - b'i - chan. A'an li Dios li

C G7 1. C 2. C

qa - me-tz'ew, Ut b'oq-b'i - lo choq' xmoos A' - an. an.

Raatinul: Grace Gordon, chi yiib'anb'il ru.
Xyaab'al: Adam Geibel, 1855–1933

Tzol'leb' ut Sumwank 4:2–3
Tzol'leb' ut Sumwank 20:19

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li b'ich,* li b'ich 159.

Lemtz'un

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 80–92

G D7

1. Ka' - ch'in li ch'i - na xam wan we, Li xam re lin paa-
2. In - k'a' tin - muq lin xam a' - an, Xb'aan naq li Dios kix-

G D7 G

b'aal. Ut lem - tz'un ru jo' li sa - q'e. Li
ye Naq k'ee - b'il chi lem - tz'unk a - ran Re

C G D7 G *Sumenk* Am D7

Dios kix-loch chi yaal.
naq sa - qen tix - k'e.

Lem - tz'un, lem - tz'un, lem - tz'un ch'i - na

G G7 C G D7 G

xam. Lem - tz'un, lem - tz'un; li ku-tan xsa - qew.

Raatinul ut xyaab'al: Joseph Ballantyne, 1868–1944

Mateo 5:14–16

Taaruuq toowanq aran sa' choxa

Rik'in sahilal ♩ = 80–96

F G7 C Cm F7 B♭

1. Wan jun in-jun-ka-b'al a-rin; Chaa-b'i-leb' lix ch'ool a'-an,
2. Tin-yal in-q'e re truuq tin'-ok Sa' ro-choch li qa-Yu-wa',

B♭m F Dm Gm C7

Ut ri-k'i-neb' tin-waj tin-wanq Chi ju-ne-lik ku-tan.
Ut li sum-laak re ju-ne-lik Taa-ruuq tin-k'ul chi sa'.

Sumenk Gm C7 Am Dm Gm C7 F D7

Taa-ruuq too-wanq a-ran sa'cho-xa Sa' li qa-jun-ka-b'al. Tin-

Gm B♭m F D7 Gm

waj li wank jo'-kan chi ju-ne-lik ku-tan, Ut li Dios ak xk'ut chan-ru xtaw-

A Gm D7 Gm C7 F C7 F

b'al; Li Dios ak xk'ut chan-ru xtaw-b'al.

Raatinul: Ruth Muir Gardner, 1927–1999. © 1980 IRI
Xyaab'al: Vanja Y. Watkins, y. 1938. © 1980 IRI

Tzol'leb' ut Sumwank 138:47–48
Alma 37:35

Chi'ilmanq ajwi' *Eb' li b'ich,* li b'ich 193.

Sa' li santil ochoch

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩ = 80–88

F C7 F B♭

1. Sa' li san-til o - choch. Tin - xik sa' jun ku - tan, Re
2. Sa' li san-til o - choch Tin' - ok sa' jun ku - tan, Tin -

Gm C7 F C7 F

ree - k'an-kil xMu - siq', Ut re ti - jok a - ran. Ch'i - na -
k'uub' san - til sum - wank; Tin - paab' li aa - tin a - ran. Too - tz'a -

B♭ G7 C7

us xsan-til o - choch li Dios, Xna' - aj li qa - Yu - wa'. Wi tin -
pe'q a - ran sa' ju - na - jil Ri - k'in li qech a - lal; Chi jo' -

chi timil

F B♭ Am B♭ C7 F

kaw - re - si wib' a - naj-wan, Taa - ruuq tin' - ok chi sa'.
kan too-wanq chi ju - ne - lik Ri - k'in qa - jun - ka - b'al.

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938

Tzol'leb' ut Sumwank 124:39–41

© 1980 xb'aan Janice Kapp Perry. Naru risinkil reetalil
re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Jun li resilal li qajunkab'al

Rik'in sahilal ♩ = 104–112

G C G

1. Jun li re - si - lal li qa - jun - ka - b'al Yoo - kin chix-k'uu - b'an - kil, Li ra-
2. Eb' li yo' - yoo - keb' ut li ak xe'-kam Tin - tz'ap sa' ju - na - jil. Ut nin-

A7 D7

hok na - wee - k'a chix - b'aa - nun - kil Sa sa tz'a - qal na - wil. Toj tin-
naw tz'a - qal sa' ju - naq ku - tan Chix - ju - ni - leb' te' - wil. Q'a - xal

G C B7

tzol a - ni eb' lin xe' in - toon, Ut tin - tz'ii - b'a re - sil: Xhu - hi-
sa a - ran naq te'x - ye chaq we, "Wan - ko sa' jun - ka - b'al, Ak qe-

A7 D7 G

leb' li raa - roo - keb', Re - si - lal in - xe' - too - nil.
hat ut aa - we - ho chik Chi ju - ne - lik tz'a - qal."

Raatinul ut xyaab'al: Jeanne P. Lawler, y. 1924. © 1982 IRI; Yiib'anb'il ru chi ak'il

Moises 6:5–8
Abraham 1:31

Tijok sa' junkab'al

Rik'in oxloq'ink ♩ = 96–104

E♭ A♭ E♭

1. Too - wiq' - laq sa' li qo - choch re ti -
2. Ta - qa - b'an - tio - xi chi - ru li
3. Chi jo' - kan choo - k'an - je - laq chi -

B♭7 E♭ A♭

jok sa' jun - ka - b'al Ut ta - qa - b'an - tio -
k'a'aq re ru wan qe. Li wa ut li aq' -
ru A' - an raj - lal, Ut chi wu - laj wu -

E♭ B♭7 E♭

xi chix - ju - nil li u - si - lal.
ej— chix - ju - nil li Dios nax - k'e.
laj too - ti - joq sa' jun - ka - b'al.

Raatinul ut xyaab'al: DeVota Mifflin Peterson, 1910–1996. © 1969 IRI

Tzol'leb' ut Sumwank 59:7
3 Nefi 18:21

Wan rahok arin

Rik'in q'unal ♩ = 92–112

Li wiib' raqal xb'eenil neke'b'ichaman xjuneseb', ut chirix a'an chi junajinb'il rik'in li roxil xraqb'al.

(Ixqa'al) 1. Wan-kin ri-k'in lin na'— Sa' qo-choch no - ko - wiq' - la,

(Teelom) 2. Sa' li wo - choch wan wan - ki - lal. Li

F Gm Am C7

mp

Ut naq no-ko - ti - jok, Na-wa - b'i li nax-tz'aa - ma. Na -

ti - jo - ne - lil na - wan raj - lal. Lin

F Gm Am F7

tuq - la in - ch'ool naq na - wa - b'i li aa - tin, Xb'aan naq nin-

na' in-yu-wa' aj k'a-mol in-b'e, Ut re-si-lal paa - b'aal ne-ke'x-ye, Ut na -

B♭ F Gm A7 Dm

naw, wan ra - hok a - rin.

ru nin - taw xyaa - lal li aa - tin Naq wan ra - hok a - rin.

B♭ F Gm C7 F C7 F

3.

chi timil

Na-wee - k'a li Dios chi nach' wi - k'in Naq wan ra - hok a - rin.

chi timil

rin. Na-wee - k'a li Dios chi nach' wi - k'in Naq wan ra - hok a - rin.

F B♭ F Gm C7 F C7 F

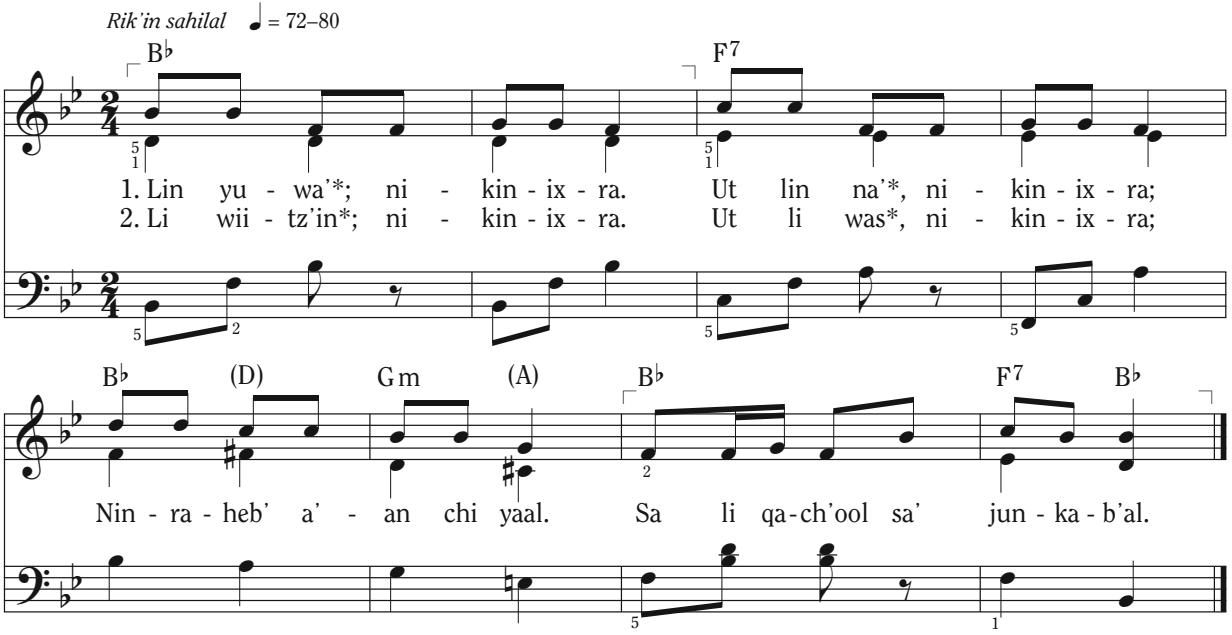
chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Janice Kapp Perry, y. 1938

Mosiah 4:15
Tzol'leb' ut Sumwank 68:28

© 1980 xb'aan Janice Kapp Perry. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Sa li qach'ool sa' junkab'al



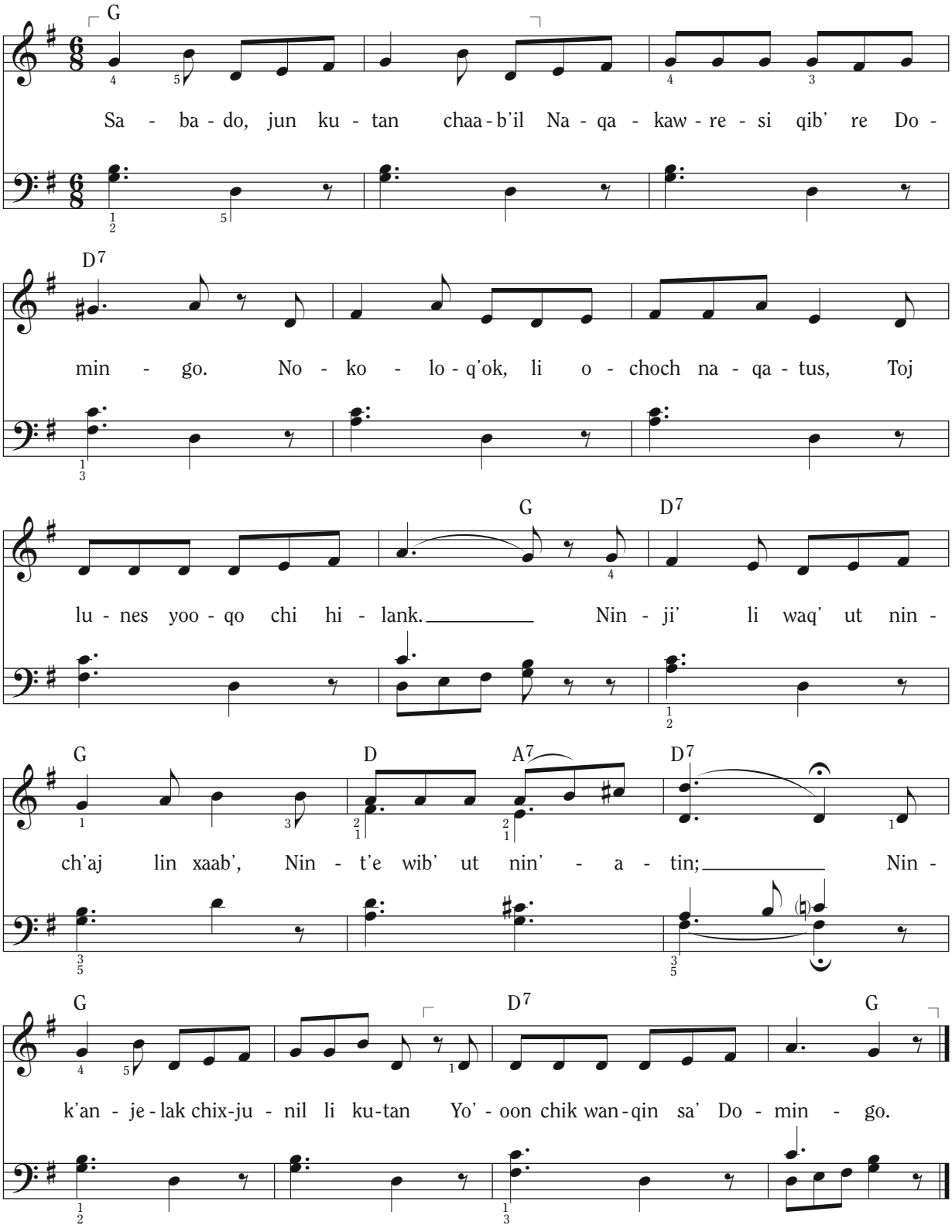
*Naru roksinkileb' jalan chik li aatin jo': *Mama', Na'chin;* xkab'a'eb' li kok'al

Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956

Raatinul ut xyaab'al isinb'il chaq sa' *Merrily We Sing,* © 1948, 1975 Pioneer Music Press, Inc. (Jackman Music Corporation). Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Sabado, jun kutan chaab'il

Rik'in sahilal ♩. = 66–76 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*



Raatinul: Rita S. Robinson, 1920–2011

Xyaab'al: Rita S. Robinson, 1920–2011; yiib'anb'il ru xb'aan laj Chester W. Hill, *y.* 1912

Exodo 20:10–11

Ninra xyeeb'al xk'ab'a'

Rik'in q'unal ♩. = 46–54
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

F B♭ F C7 F

1. Wan li a - ni raa - b'il in - b'aan. Nin - ra xyee - b'al xk'a - b'a'.
2. Wan li a - ni raa - b'il in - b'aan.

Gm C7 F

A - b'i, tin - ye lix k'a - b'a' aa - we: A' - an lix k'a - b'a' lin na'.
A - b'i, tin - ye lix k'a - b'a' aa - we: A' - an aj - wi' lin yu - wa'.

chi q'un

Gm C7 F

At in - na', chaa - b'il aa - ch'ool. Na - kat - in - ra, na - kat - in - ra.
At in - yu - wa', jwal tiik aa - ch'ool.

Gm C7 F

At in - na', chaa - b'il aa - ch'ool. Na - kat - in - ra.
At in - yu - wa', jwal tiik aa - ch'ool.

Raatinul ut xyaab'al: Frances K. Taylor, 1870–1952

At inna'

Rik'in sahilal ♩ = 126–144

G F♯ G F♯ G

1. At in - na',* na - kat - in - ra. K'ee - b'i - lat
2. At in - na', na - kat - in - ra. Ut xb'aan a' -

(E m) A m D7 G F♯

we xb'aan li Dios sa' cho - xa. Ut naq wan - kin
an raj - lal tat - in - ten - q'a. A - b'ink cha - wu,

G F♯ G (E m) A m D7

nach' aa - wi - k'in, Q'un na - ka - ye we naq ni - kin - aa -
a'an tin - b'aa - nu, Re taa - naw jo' ni - mal na - kat - in -

G (E m) C D7 G

ra. Na - kat - in - ra, chaa - b'i - lat, at in - na'.
ra.

chi timil

*Naru xyeeb'al: *inyuwa'*

Raatinul ut xyaab'al: Lorin F. Wheelwright, 1909–1987

© 1969 xb'aan Lorin F. Wheelwright. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

At inna', nakatinra

Rik'in rahok ♩ = 96–112

F C7 F

1. At in - na', na - ka - tin - ra; Q'un q'un laa wi - lo - b'aal. Naq
2. At in - na' na - ka - tin - ra; Na - wil lix sa' aa - wu Chan -
3. At in - na' na - ka - tin - ra; Raj - lal tin - yal in - q'e Chix -

F7 B♭ G7 F C7 F

na - kat - wil chi - wu, Sa li wank sa' jun - ka - b'al.
chan li kok' cha - him, Ch'i - na - us ut lem - tz'unk ru.
paa - b'an - kil li Dios; Xb'aan A' - an wan - kat choq' we.

Raatinul: Maud Belnap Kimball, 1889–1971

Exodo 20:12

Xyaab'al: Mildred Tanner Pettit, 1895–1977. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Naq yooko chi tenq'ank

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 104–132

F Gm C7

1. Naq yoo - ko chi ten - q'ank, Sa na - ril li Qaa -
2. La la la la la la la, La la la la la

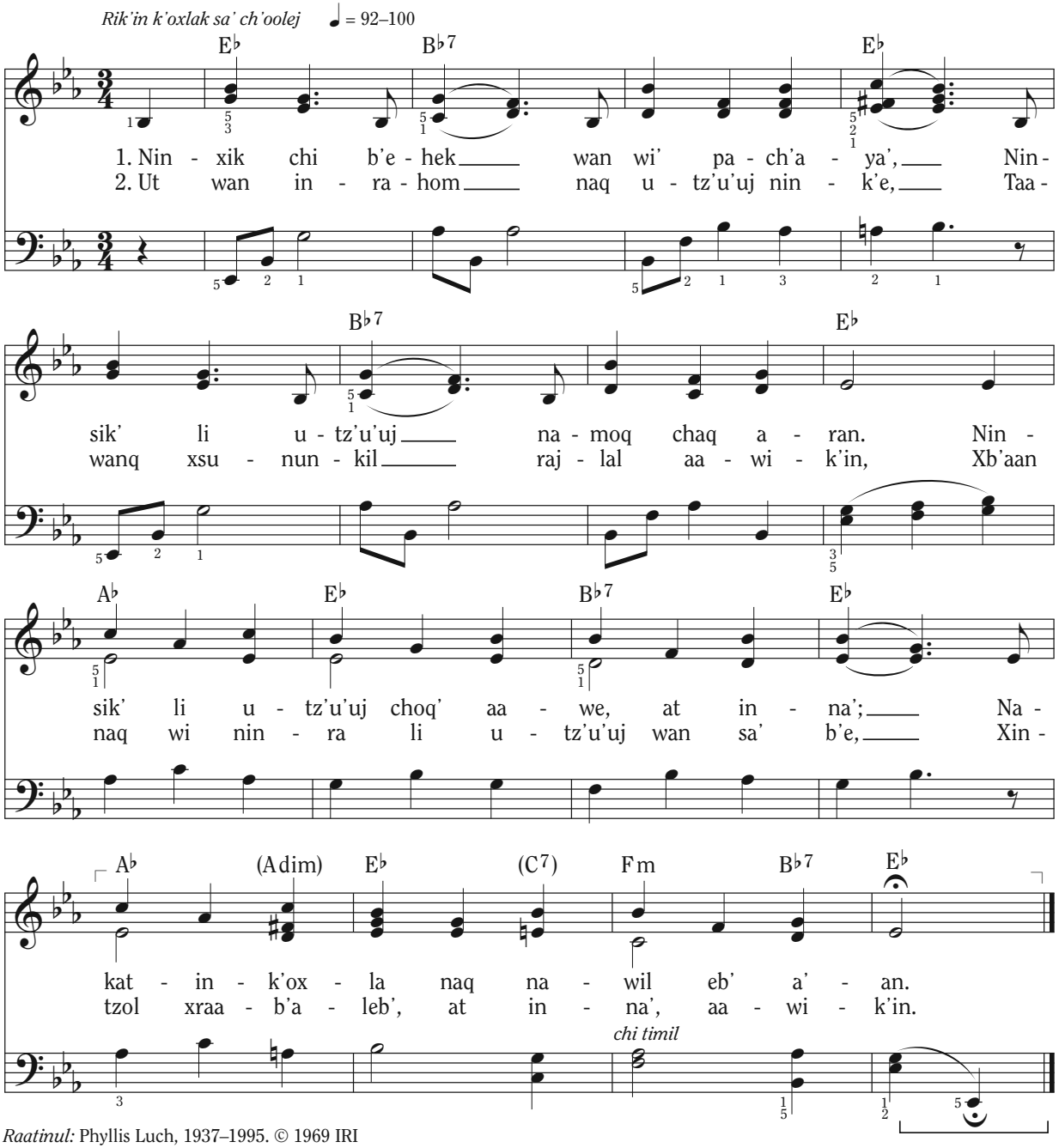
F Gm C7 F

wa'. Na - sa - ho' sa' qa - ch'ool Xten - q'an - kil li qa - na'*.
la, La la la la la la la, La la la la la la.

*Jalaneb' chik aatin naru xyeeb'al: *qayuwa', qamama', qana'chin*

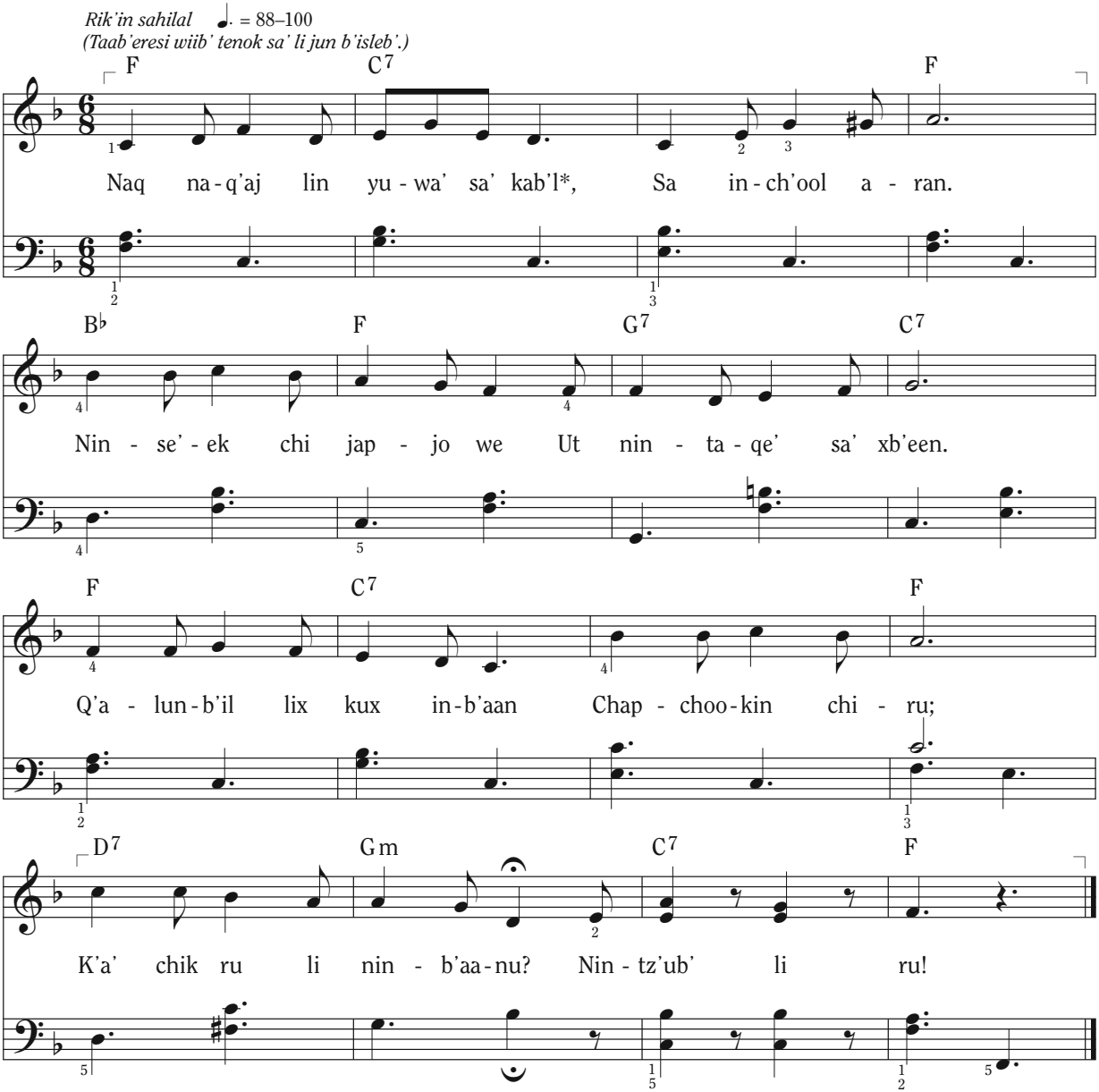
Raatinul: Wallace F. Bennett, 1898–1993
Xyaab'al: Najteril b'ich reheb' aj Alemania

Ninxik chi b'ehek



Raatinul: Phyllis Luch, 1937–1995. © 1969 IRI
Xyaab'al: Jeanne P. Lawler, y. 1924. © 1969 IRI

Naq naq'aj lin yuwa' sa' kab'l



*Naru ajwi' xyeeb'al: *lin na' sa' ochoch*
Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Ink'a' na'no ani
Xyaab'al: Frances K. Taylor, 1870–1952. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Lin yuwa'

Rik'in sahil ch'oolej ♩ = 126–144

C (F) C G7 C G

A'an lin yu - wa' wa - miiw chi yaal, Ut nin - ten - q'a chi raj - lal. Laa' -

C (F) C (D) G D7 G

in na - waj naq chan - chan raj A' - an tin - wanq tz'a - qal. Nax -

G7 C G7 C G7

k'ut chi - wu naq tin - b'aa - nu Li tiik raj - lal ku - tan. Chi

C (F) C D7 C G7 C

sa wan - kin naq ra - la - lin, Ut ni - kin - ix - ra a' - an.

Raatinul ut xyaab'al: Carol Graff Gunn, y. 1929. © 1957 IRI

1 Nefi 1:1
Proverbios 4:1

Inna'ch'in

Rik'in rahok ♩. = 72–84 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

F C7 F C7 F C7 F C7

1. Ni - kin - aa - taq - si, ni - kin - aa - q'a - lu, Ut
(2. Taa) - ye li se - raq', taa - b'i - cha li b'ich, Ut
(3. Li) us tin-b'aa-nu jo' aa - jel li ru, Ut

F Gm F B♭ C7

se' se' laa wu___ choq' we.
"na - kat - in - ra"___ taa - ye. Us taa - wanq raj ju - naq xna' -
"na - kat - in - ra"___ tin - ye.

F Dm Gm C7 1. 2. F C7

chin* choq' re li jun - junq li chan-chan___ li we.___

F C7 3. F C7 F C7 F

___ 2. Taa -
___ 3. Li we.___

chi timil

*Naru ajwi' xyeeb'al: *xmama'*

Raatinul ut xyaab'al: Nonie Nelson Sorensen, y. 1925. © 1989 IRI

Naq nak'ulun lin yuwa'ch'in

Xb'aan naq ramb'il li liceens, li Iglees ink'a' naru xpuktesinkil li b'ich a'in arin.

Raatinul ut xyaab'al: Marian Major, 1899–1985

Isinb'il chaq sa' *The First Grade Book* sa'eb' li hu OUR SINGING WORLD,
© 1959, 1957, 1949 xb'aan Silver, Burdett & Ginn Inc. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens.
RAMRO XB'AAN LI CHAQ'RAB' RISINKIL REETALIL.

B'ichan sa' b'e

Rik'in sahilal ♩ = 116–152

G

B'i - chan sa' b'e sa' xra -

D7

qik li ku - tan. B'i - chan sa' b'e; sa - ha -

G

qat chi jo' - kan. Q'u - naq aa - wu ya - laq

G7 C E

b'ar xik aa - we; Sa' laa b'e tat - sa - ho'q, Ut laa

Am D7 G

wiiq taa - see - b'o'q Wi tat - b'i - chanq sa' b'e.

Raatinul ut xyaab'al: Najteril b'ich. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Li roq li ha' naxye

Rik'in sahilal ♩ = 63–84

D A7 D

1. Li roq li ha' nax - ye: "Chat - k'e - hoq! Chat - k'e - hoq!"
2. Li mus - mus - hab' nax - ye: "Chat - k'e - hoq! Chat - k'e - hoq!"
3. Jo' li Je - sus xb'aa - nu, Chat - k'e - hoq! Chat - k'e - hoq!

A7 D

A'an na - k'e - hok chi yaal Naq na - b'eek sa' xyi li pim. Ka' -
A'an na - k'e - hok chi yaal Naq na - naq sa' xb'een li che'. Taa' -
Jo' li Je - sus xb'aa - nu K'e ju - naq li u - si - lal. Jo'

A7 D

ch'in aj chik, a' - ut b'ar na - xik Na - cha - mo' li che' sa' xb'een.
a - tz'u - maq ut taa - moq lix xaq Naq na - naq sa' xb'een li che'.
roq li ha', jo' li mus - mus - hab', K'e chi tamk li chaa - b'i - lal.

Sumenk

G D A7 D

Na - b'i - chan chi an - chal lix ch'ool: "K'e raj - lal li chaa - b'i - lal."

G D A7 D

Na - b'i - chan chi an - chal lix ch'ool: "Chat - k'e - hoq chi yaal."

Raatinul: Fanny J. Crosby, 1820–1915
Xyaab'al: William B. Bradbury, 1816–1868. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Deutoronomio 16:17
Hechos 20:35

Yoo li hab' sa' k'aleb'aal

Chi q'un xjunpaatil ♩ = 72–84

F C7 F

Yoo li hab'* sa' k'a - le - b'aal, Sa' k'i - che' ut sa' li k'al,

C7 F

Yoo li hab' sa' xnaq' li wu; Yoo chi - wix ut yoo chi - wu.

*Jalaneb' chik li aatin: *Yoo saq'e* *Yoo li iq'* *Wan saqb'ach* *Wan iq' hab'* *Wan li choql* *Wan li sib'*

Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956

Isinb'il chaq sa' *Merrily We Sing,* © 1948, 1975 xb'aan Pioneer Music Press, Inc. (Jackman Music Corporation).
Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Poporopo xmoq sa' ruq' li che'

Rik'in b'atz'unk ♩ = 120–132

C Dm G7

Laa' - in xin' - i - lok, ut k'a' - ru li xwil le'?

(C) (G7) C

Po - po - ro - po xmoq sa' ruq' li che'!

G7

Xsach in - ch'ool chi us naq xwil a' - an, Po - po - ro - po yoo chi

(C) (G7) C (Em) G7

moqk a - ran. Jun mo-ch'ol tin-chap, ut jun si tin - k'e, Jun

C G7 C

sek' su - nunk re taa-k'ux laa we. Maa - re in-k'a' chi yaal

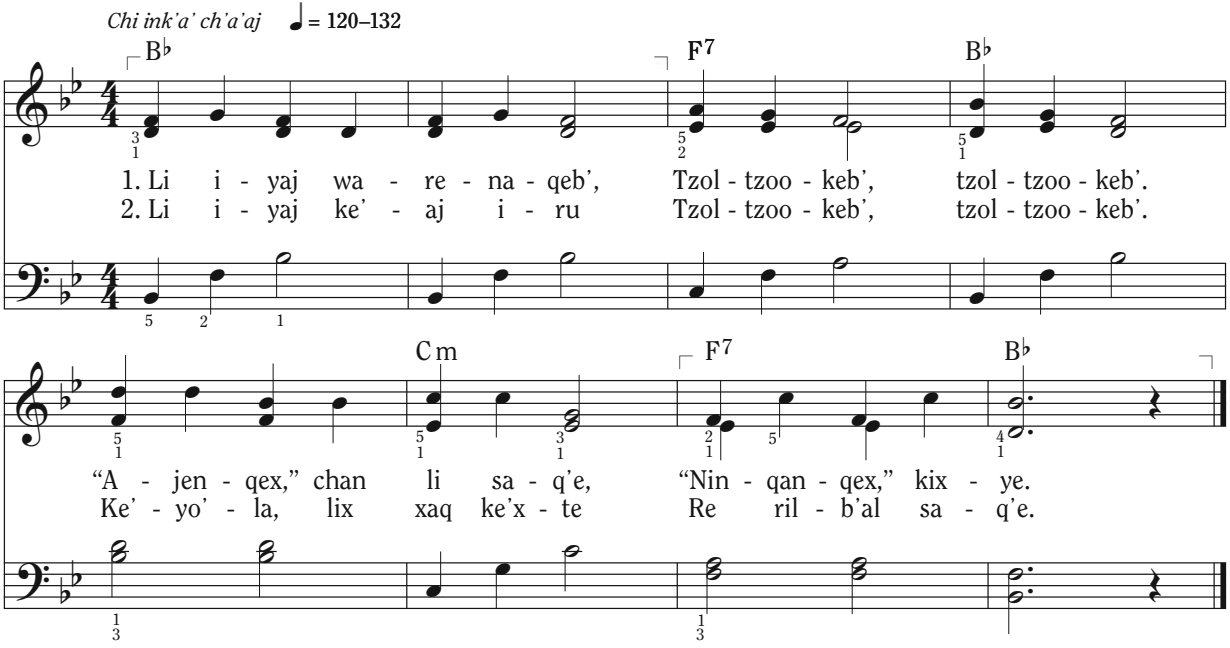
Dm G7 (C) (G7) C

li xin-wil chaq le'— Po - po - ro - po sa' li ruq' li che'.

Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Georgia W. Bello, 1924–2007. © 1957 IRI
Xyaab'al: Georgia W. Bello, 1924–2007; yiib'anb'il ru xb'aan li xBetty Lou Cooney, y. 1924. © 1957, 1989 IRI

Li iyaj warenaqeb'



Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956

Raatinul ut xyaab'al © 1958, 1986 xb'aan Pioneer Music Press, Inc. (Jackman Music Corporation).
K'uulanb'il chixjunil lix k'ulub'il. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

K'a'ru taab'aanu sa' li saq'ehil?

Rik'in anchalil ch'oolej ♩. = 66–76 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

G C G D7

1. K'a' - ru taa - b'aa - nu sa' li sa - q'e - hil naq
2. K'a' - ru taa - b'aa - nu sa' li sa - q'e - hil naq
3. K'a' - ru taa - b'aa - nu sa' li sa - q'e - hil naq

G D7 G

rax li ch'och' tz'a - qal? Aj kar ma tat - xik, ma -
rax li ch'och' tz'a - qal? Ma num - xik tat - xik le', ma -
rax li ch'och' tz'a - qal? Ma tat - xik sa' li tzuul? Chi

Em C D7

laj yal xaq - liik chi - ril - b'al li choql a - ran?
laj sa' xmu che' tat - hi - lanq chi k'ox - lak a - ran? Tin -
q'eq ma taa - wil xk'i - ha - leb' li cha - him a - ran?

chi timil

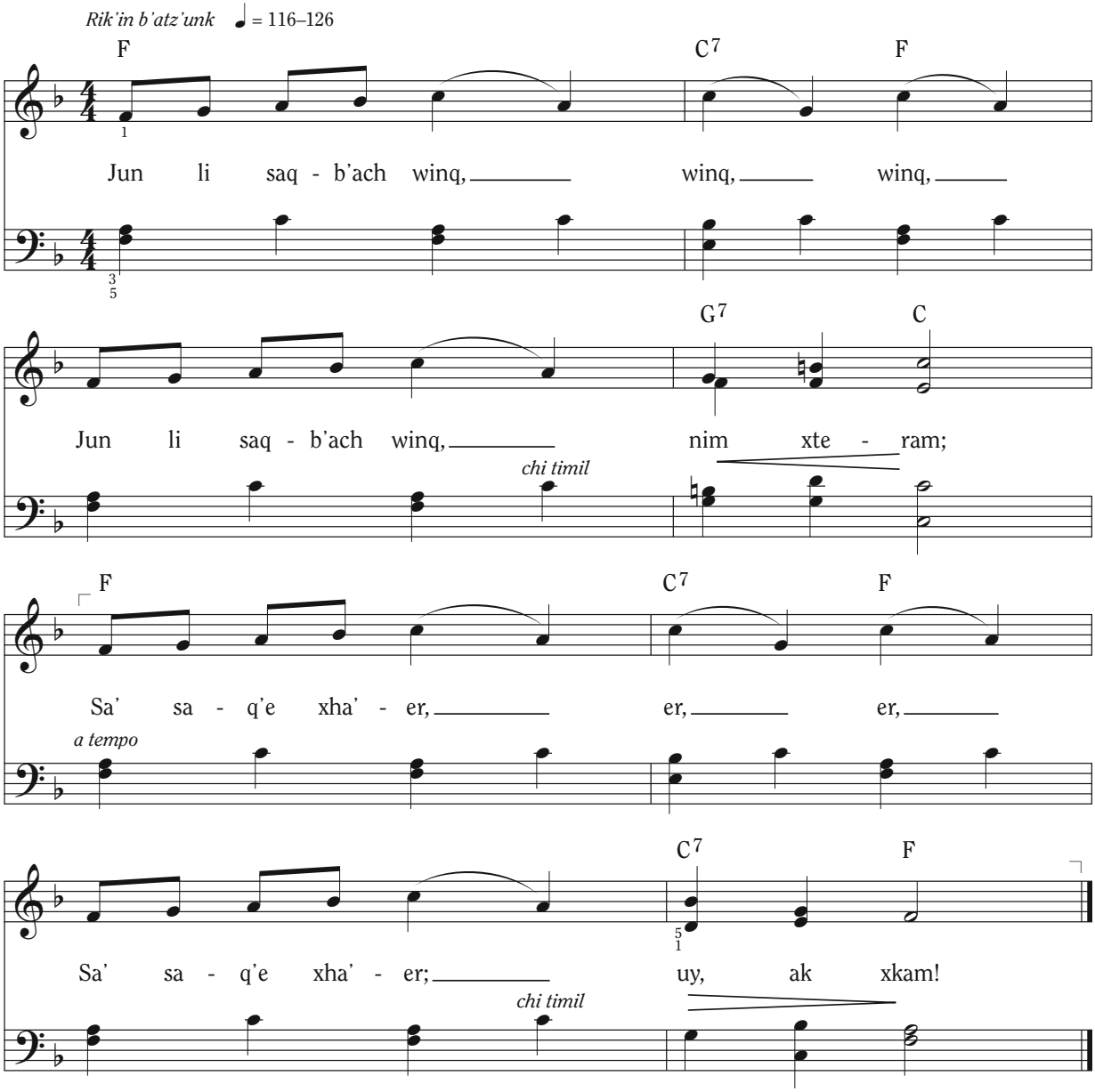
Am D7 G (C) (G)

b'aa - nu aj - wi' chi jo' - kan.

Raatinul ut xyaab'al: Dorothy S. Andersen, y. 1927

© 1964 xb'aan Dorothy S. Andersen. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Jun li saqb'ach winq



Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956

Isinb'il chaq sa'*Tune Time,* © 1955, 1981 xb'aan Pioneer Music Press, Inc. (Jackman Music Corporation).
Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Li ruchich'och' q'axal chaab'il

Rik'in sahil ch'oolejil ♩. = 60–69
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

G D7 G D7

1. Li ru - chi-ch'och' q'a - xal chaa-b'il, ut ch'i - na-us tz'a - qal.
2. Li ru - chi-ch'och' q'a - xal chaa-b'il, ut ch'i - na-us tz'a - qal.

Am E7 Am D7 G

Eb' li u-tz'u'uj ut li kok' xul ne - ke'x - ch'o-lob' xyaa - lal.
Lin na'_in - yu-wa', laj k'u - tu-nel, ni - kin - e'x - ra chi yaal.

Sumenk

D7

Ut nin - b'i-cha, ut nin - b'i-cha, Jwal sa lin ch'ool, Qaa - wa',

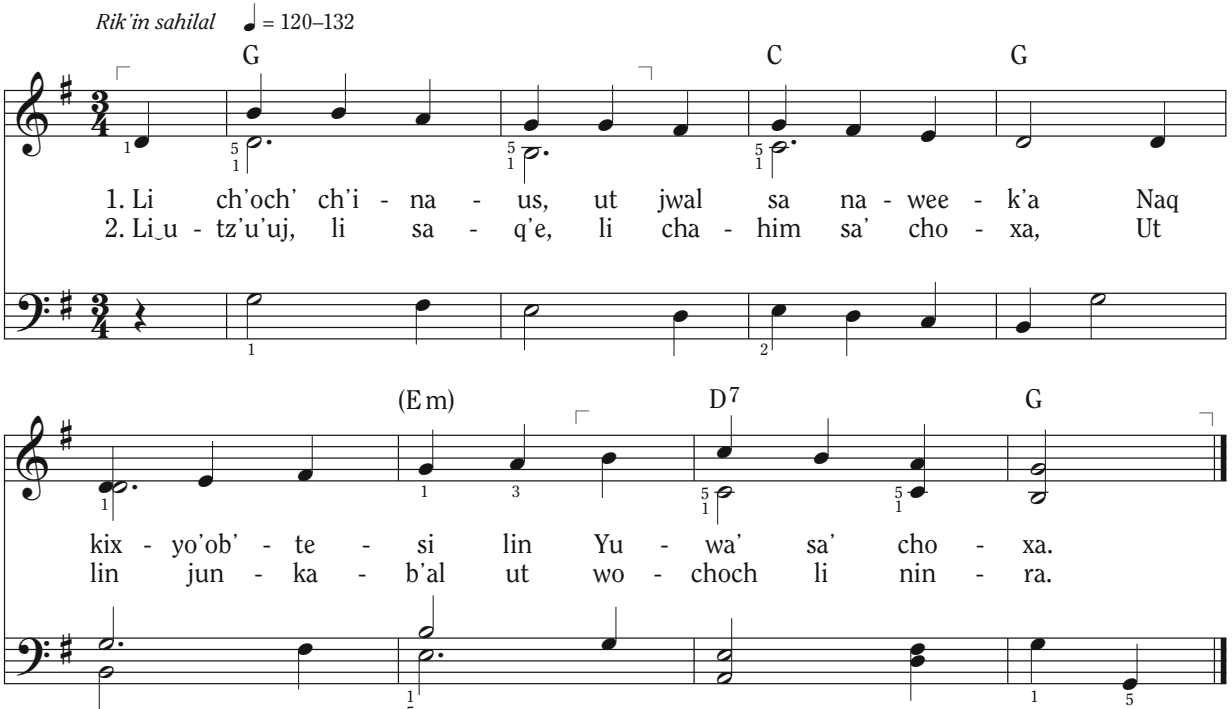
Am E7 Am G D7 G

Ut nin - b'i-cha, ut nin - b'i-cha, B'an - tiox, at in - Yu - wa'.

Raatinul: Anna Johnson, 1892–1979. © 1962 IRI
Xyaab'al: Alexander Schreiner, 1901–1987. © 1962 IRI

Salmos 100:1–2

Li ch'och' ch'ina-us



Raatinul ut xyaab'al: Moiselle Renstrom, 1889–1956. Arr. © 1989 IRI

Genesis 1

Taqsi xyaab' aakux ut b'ichan

Rik'in sahil ch'oolejil ♩. = 63–76 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

F C7 F

Chaa - b'il li b'i - chank, ut xb'aan a' - an, Taq - si xyaab' aa - kux ut b'i -

mf

C7 F C7

chan. B'i - cha jun li b'ich, ch'i - na - us na' - ee - k'an. Taq -

F C7 F

si xyaab' aa - kux, b'i - chan. Xb'aan li b'i - chank sa - qen

C7 F (G7) C

ru li ku - tan, Sa ut wan - ko sa' li b'e chi jo' - kan.

F (D) Gm F C7 F

Taq - si aa - kux, taq - si aa - kux, Taq - si aa - kux, b'i - chan.

p *mf* *f*

Raatinul ut xyaab'al: Richard C. Berg, y. 1911

Tzol'leb' ut Sumwank 25:12–13

© 1963 xb'aan D. C. Heath and Company. Puktesinb'il chi ak'il chi k'eeb'il liceens.
Xyiib'ankil ru © 1989 IRI. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Wi sa aach'ool

Rik'in sahil ch'oolejil ♩ = 116–126

F C7

Wi sa aa-ch'ool chi yaal po - qi aa - wuq'*. *(poq, poq)* Wi

F

sa aa-ch'ool chi yaal po - qi aa - wuq'. *(poq, poq)* Wi

B♭ F (Dm)

sa aa-ch'ool chi yaal, Taa - k'u - tunq sa'aa-wi - lo-b'aal. Wi

Gm C7 F

sa aa-ch'ool chi yaal po - qi aa - wuq'. *(poq, poq)*

*Jalaneb' chik aatin: teni laa woq *(ten, ten)*
mutz'i laa wu *(mutz', mutz')*
taab'iq laa wuq' *(b'iq, b'iq)*
b'aanu a'in

Raatinul ut xyaab'al: Ink'a' na'no ani

Wankeb' wiib' li kok' wuq'

Chi ink'a' ch'a'aj ♪ = 112–120

B♭ E♭

1. Wan - keb' wiib' li kok' wuq' chap - choo - keb' rib' chi - wu, Us ta
2. B'an - tiox, at Qaa - wa', li kok' wuq' xa - k'e we, Ut nin-

F7 B♭

ko - k'eb' a' - an, li chaa - b'il te'x - b'aa - nu. Chi - ru
tz'aa - ma cha - wu, in - na' - leb' raj taa - k'e, Taa - sa -

E♭

k'ii - la hoo - nal naq toj wan li ku - tan Maa - k'a' -
ho'q raj in - ch'ool ut chaa - b'il tin - b'aa - nu Ka' - aj -

B♭ C7 F7 B♭

jo' li taa - ruuq te'x - b'aa - nu eb' a' - an.
wi' wi li wuq' te' - a - b'inq cha - wu.

Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Bertha A. Kleinman, 1877–1971
Xyaab'al: William Frederick Hanson, 1887–1969

Ninb'ase'

Rik'in b'atz'unk ♩. = 52–72 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

C G7 C

Na - b'a - se' li wuq' ut na - b'a - se' lin tel Sa' lin

Am G D7 G Am Em

kux ut sa' woq in - b'a - sal chik na' - el. Nin - b'a - se' chi - wix ut nin -

F C F C G7 C

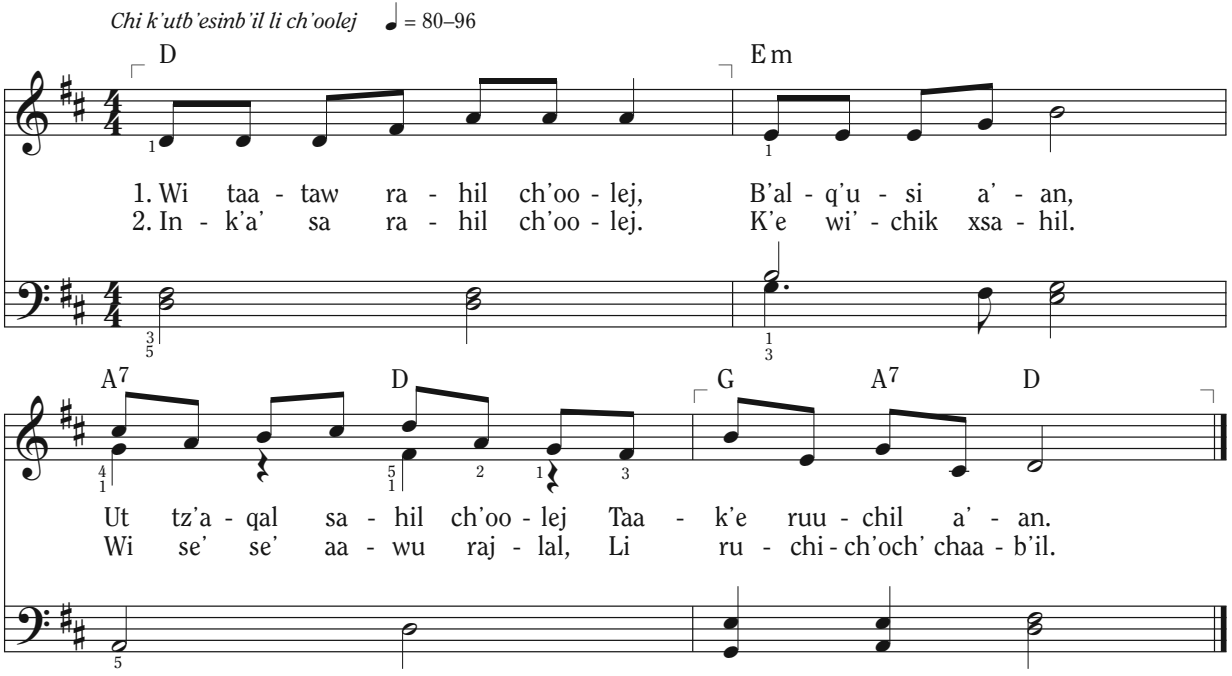
b'a - se' chi - wu. Wi in - k'a' tin - b'a - se'q xtoq - b'al wib' tin - b'aa - nu!

Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Aileen Fisher, 1906–2002
Xyaab'al: Jeanne P. Lawler, Y. 1924

© 1953, © ak'ob'resinb'il 1981, Aileen Fisher. Isinb'il chaq sa' *Up the Windy Hill,* Abelard, N.Y. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

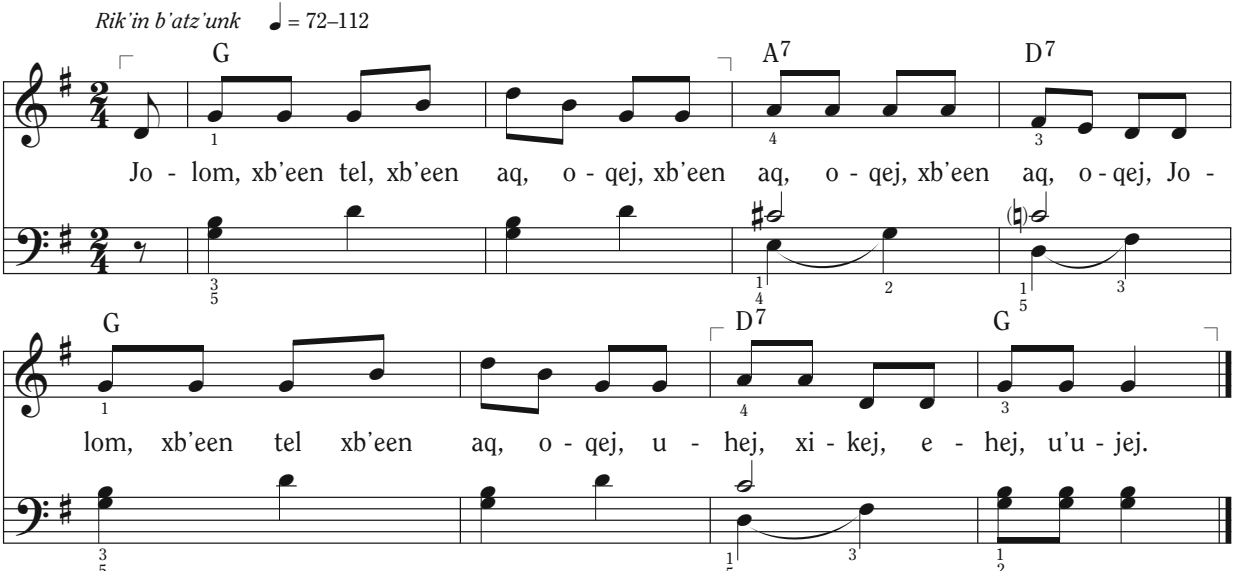
Sahil ch'oolej



Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Daniel Taylor
Xyaab'al: Ink'a' na'no ani

Jolom, xb'een tel, xb'een aq, oqej



Taab'icha li b'ich rik'in xjayalinkil b'araq re laa tib'el. Malaj b'icha chi timil ut eek'asi b'araq re laa tib'el naq yeeb'ilaq resil. Qayehaq, xk'onk'oninkil laa jolom, xwejwejinkil aawib', xluk'luk'inkil laa woq, xaqliik chiru'uj aawoq, ut xkomon chik.

Raatinul ut xyaab'al: Ink'a' na'no ani

Sa nawil

Chi pitz'pitz'inb'il ♩. = 80–108 ***(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)***

C G7 C

Us li b'i - chank*, ut sa na - wil, Sa na - wil, sa na - wil.

G7 C

Us li b'i - chank, ut sa na - wil, Na - wil, na - wil, na - wil.

Raatinul: Rebecca Stevens
Xyaab'al: Cecilia Johns

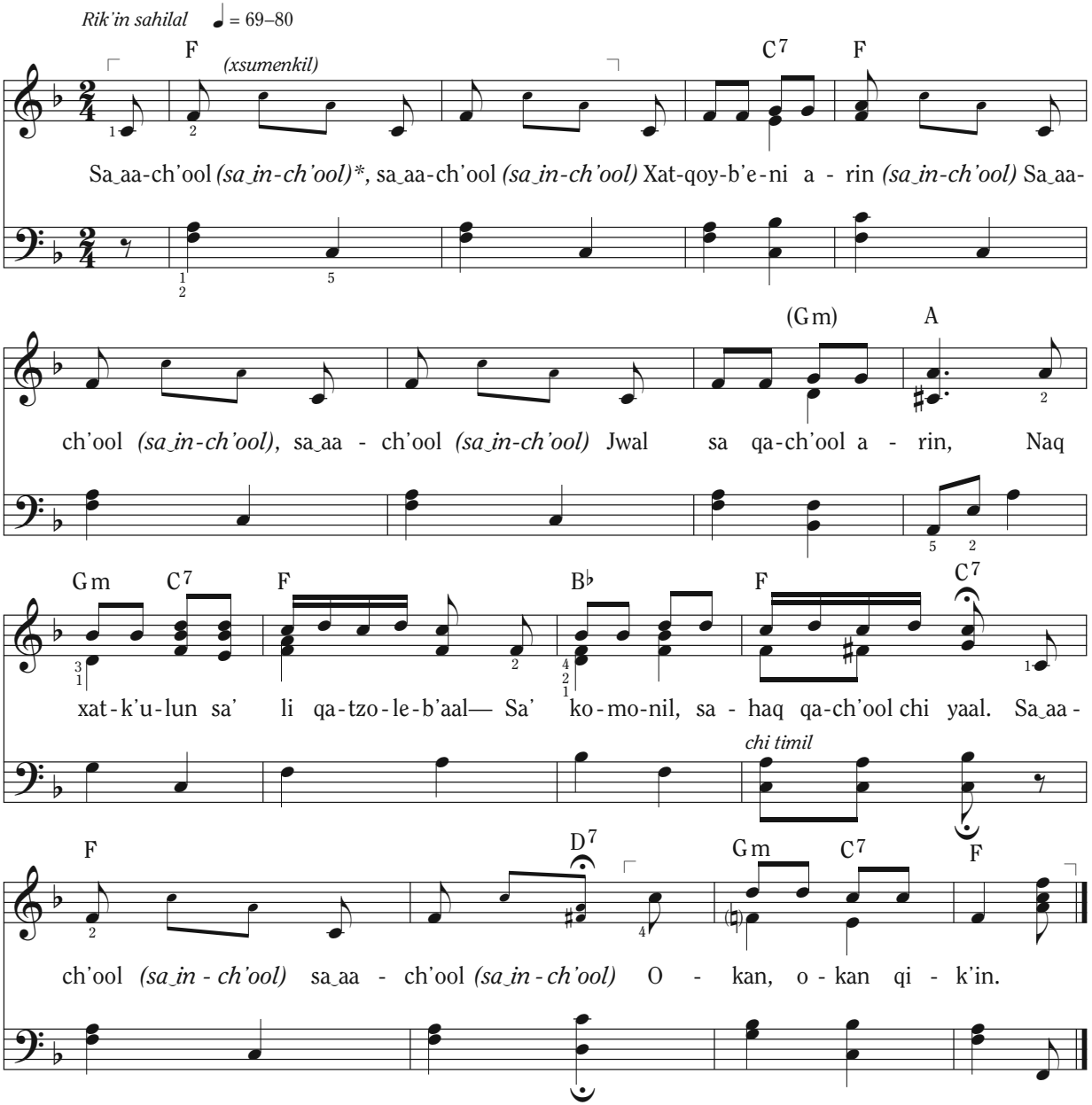
© 1963 xb'aan D. C. Heath and Company. Puktesinb'il chi ak'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

*Eb' li kok'al te'ruuq chixk'oxlankil k'a'aq chik re ru li sa te'ril, jo' li wan arin taq'a:

ilok hu	li xajok	li b'ehek
li tenq'ank	li wajb'ak	li pisk'ok
li b'atz'unk,	li b'onok	li se'ek
li ch'ajok	alinak	li wa'ak

Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Sa aach'ool



*Ye reheb' li kok'al ani te'xye li "sa aach'ool" ut ani te'xye li "sa inch'ool".

Raatinul ut xyaab'al: Maurine Benson Ozment, 1932–2015. © 1968 IRI

Xb'onolil li qatzoleb'aal

Rik'in sahil ch'oolejil ♩. = 66–76 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

F Gm C7

O - xib' xb'o - no - lil li qa - tzo - le - b'aal: Kaq, rax, ut

F Gm

q'an, Ut sa' o - xi - b'al ne - ke' - wan xyaa - lal—

C7 F C F

Wan ee - ta - lil a - ran Kaq, kaw qa - ch'ool sa' tz'a - qal tii - ki - lal.

D7 Gm C7

Q'an, qa - k'an - jel na - qa - k'e chi raj - lal. Rax, naq yoo - ko chi b'e -

F B♭ F C7 F

hek sa' li yaal. Sa li qa - ch'ool naq a' - in qa - paa - b'aal.

Raatinul ut xyaab'al: Marzelle Mangum, 1914–2003. Arr. © 1989 IRI

(Kawil ch'oolejil) Deutoronomio 31:6
(K'anjelak) Mosiah 2:17
(Li yaal) Efesios 4:25

Li ochoch sa' xb'een li pek

Rik'in sahilal ♩ = 112–120

G D

1. Jun winq kix - yiib' ro - choch sa' xb'een li pek, Jun
2. Xku - b'e li hab' ut ki - chal li b'uu - t'i - ha', Xku -
3. Jun winq kix - yiib' ro - choch sa' sa - ma - hi', Jun
4. Xku - b'e li hab' ut ki - chal li b'uu - t'i - ha', Xku -

D7 G

winq kix - yiib' ro - choch sa' xb'een li pek, Jun winq kix - yiib' ro -
b'e li hab' ut ki - chal li b'uu - t'i - ha', Xku - b'e li hab' ut ki-
winq kix - yiib' ro - choch sa' sa - ma - hi', Jun winq kix - yiib' ro -
b'e li hab' ut ki - chal li b'uu - t'i - ha', Xku - b'e li hab' ut ki-

D7 G

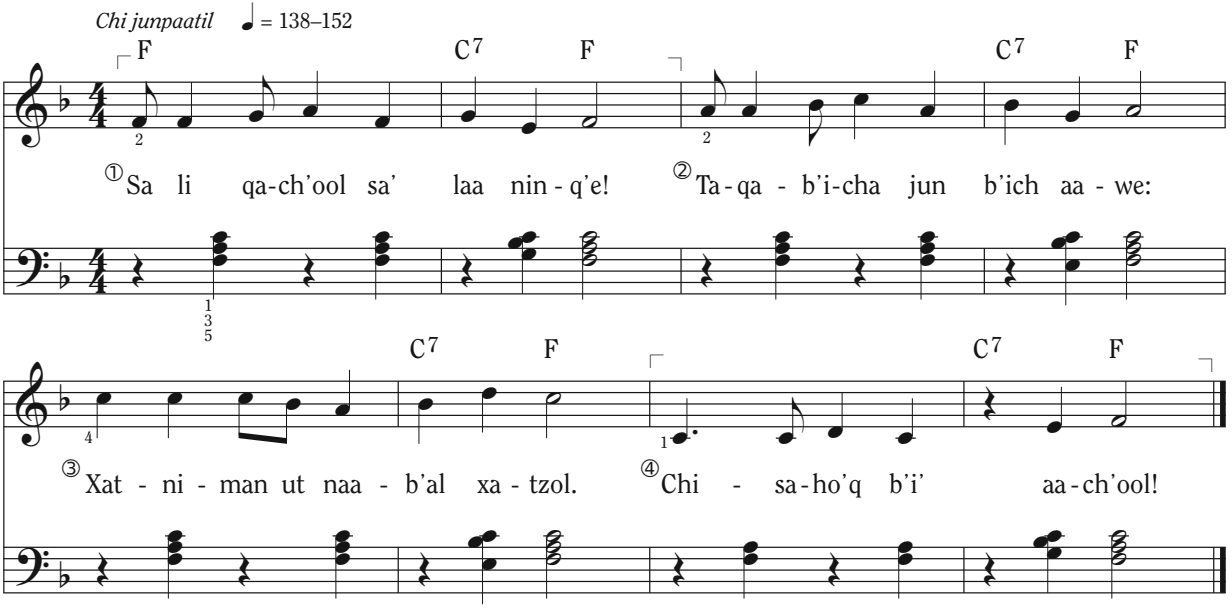
choch sa' xb'een li pek, Ut ki - chal li hab' sa' xb'een.
chal li b'uu - t'i - ha', Ut xka - na li o - choch chi xaq - xo.
choch sa' sa - ma - hi', Ut ki - chal li hab' sa' xb'een.
chal li b'uu - t'i - ha', Ut x'u - q'e' li o - choch chi ju - naj - wa.

Xk'utb'esinkil li raatinul:	*Pek*	Taamoch'ob' laa wuq' ut taak'e jun tojok sa' xyi laa wuq' jun chik.	Mateo 7:24–27
	Hab'	Chi tzuul taakub'si laa wuq' taq'a.	Helaman 5:12
	B'uut'iha'	Taak'e xvuelt laa wuq' ut taataqsi wi'chik.	
	Samahi'	Taawarari ru'uj aawuq' chawu ut taaweek'asi laa tel sa' laa tz'e ut sa' laa seeb'al.	
	X'uq'e'	Taawarari ru'uj aawuq' ut taaye' laa tel chanchan tattehoq.	

Raatinul ut xyaab'al: Najteril b'ich re Estados Unidos.

Sa li qach'ool sa' laa ninq'e

Sumenk-ib' b'ichank

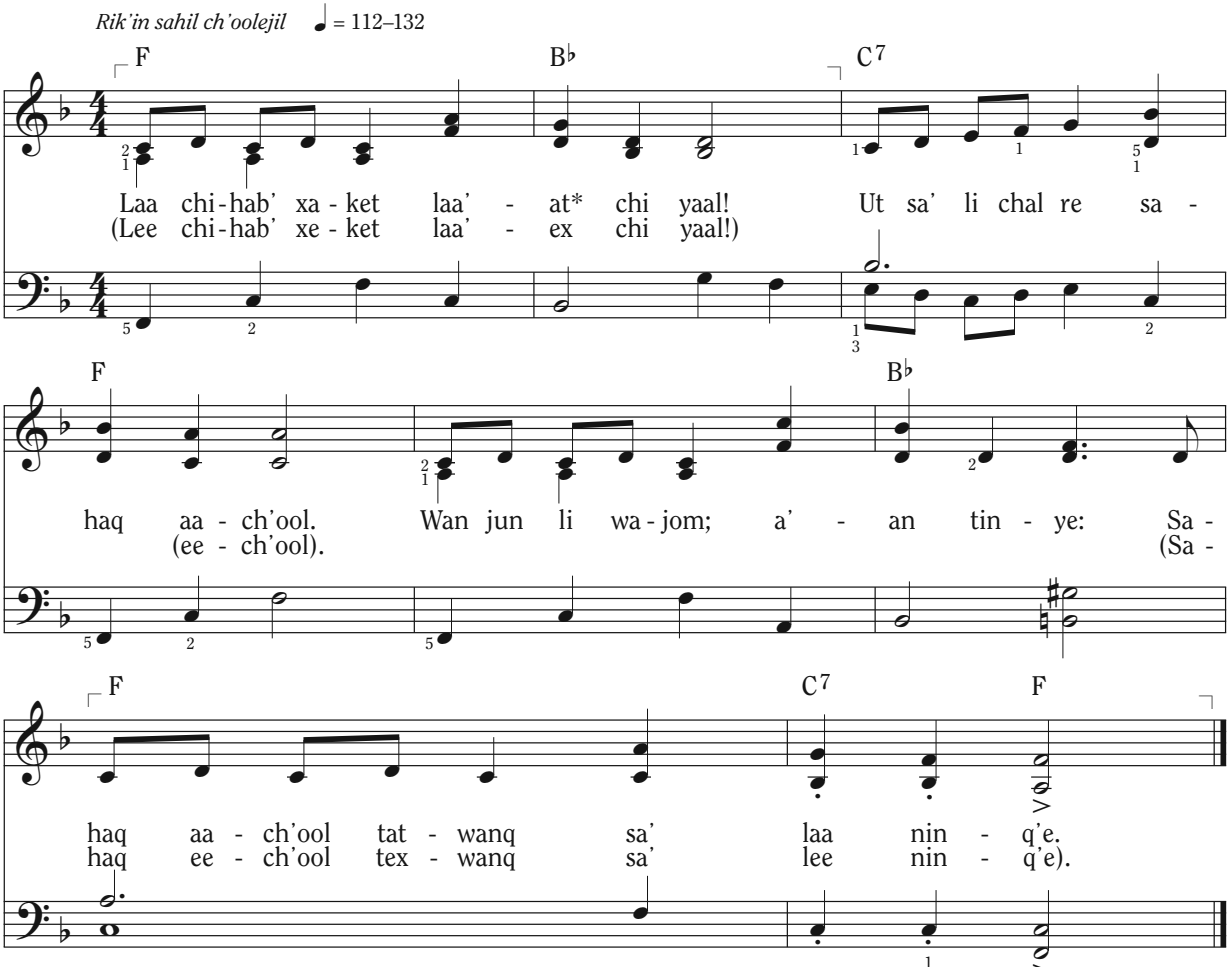


Re xb'ichankil a'in jo' jun li sumenk-ib' b'ichank, jachomaq eerib' sa' kok' ch'uut. Jalan chik li ch'uut taa'ok chi b'ichank sa' li junjunq ajl. Li sumenk-ib' b'ichank naru taab'aanumanq rochb'een malaj chi maak'a' li wajb'ank.

Raatinul ut xyaab'al: Barbara McConochie, y. 1940

© 1989 xb'aan Barbara McConochie. Naru risinkil reetalil re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Laa chihab' xaket



*Naru xjalb'al xk'ab'a' li ka'ch'in rik'in li aatin a'in.

Raatinul ut xyaab'al: Mildred E. Millett McNees, 1925–2006. © 1963 IRI

Sa' najtil tenamit ke'chal

Rik'in sahil ch'oolejil ♩. = 80–88 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

B♭ E♭ B♭ F7 B♭

Sa' naj - til te - na - mit ke'-chal Laj paa - b'a-nel naj - ter tz'a-qal. Ke'-

E♭ B♭ F7 B♭

b'eek chi - ru naa - b'al ku - tan Ut ju - ne - lik ne - ke' - b'i - chan:

Jun li descant li naru xyaab'asinkil

Wan chi - ru, chi - rix, li saaj ut tiix,

E♭ B♭ F7 B♭

Wan - keb' chi-ru, wan - keb' chi-rix, Wan - keb' li saaj, wan - keb' li tiix,

Chi sa too - b'eeq, sa' xte - na-mit Si - on xik qe.

E♭ B♭ F7 B♭

Chi sa no - ko-b'eek chi - ru li b'e— Sa' xte - na-mit Si - on xik qe.

Raatinul: Xb'eenil raatinul xb'aan laj John Daniel Thompson McAllister, 1827–1910.
Ak' raqal xb'aan li xLucile Cardon Reading, 1909–1982. © 1969 IRI
Xyaab'al: John Daniel Thompson McAllister, 1827–1910. Xyiib'ankil ru © 1989 IRI

Eb' li kok'al ke'b'ichan chi b'eek

Rik'in sahilal ♩. = 60–72
(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)

C F C Dm G7 Dm7 G7
Eb' li ko-k'al ke'-b'i-chan chi b'eek ut b'eek ut b'eek ut b'eek.

C Dm C G7 C G7 C G7
Naj-ter tz'a-qal, ke'-b'i-chan chi b'eek ut b'eek ut b'eek ut b'eek.

C F C G7 Am (Dm) C G7
Ke'-k'an-je-lak, ut ke'-xa-jok, Ut sa' do-ming ne-ke'-ti-jok.

chi q'un

C F C Dm G7 Dm G7 C
Wu-laj wu-laj ke'-b'i-chan chi b'eek ut b'eek ut b'eek ut b'eek ut b'eek.

chi timil

Raatinul ut xyaab'al: Elizabeth Fetzer Bates, 1909–1999. © 1957 IRI

Re wank choq' tehol b'e

Rik'in kawil ch'oolej ♩ = 69–76

Jun li descant li naru xyaab'asinkil

Chi u - b'ej wu - laj wu - laj,

F C7

1. In - k'a' na' - aj - man xk'am - b'al ka -
(2. Na'aj) - man naq ka - waq aa - ch'ool, us

Chi u - b'ej wu - laj wu - laj, U - b'ej too - xik chi

F C7

reet sa' naj - til b'e, Ut b'eek chi - ru naa -
ta xiw - xiw li b'e. Wi an - chal aa - ch'ool sa'

1. 2.

ju - ne - lik; Laa' - o aj te - hol b'e. (u - b'ej chik) b'e.

F7 Gm C7 F F

b'al ku - tan re wank choq' te - hol b'e! 2. Na'aj
tii - ki - lal, la'a - qat aj te - hol b'e!

Raatinul: Ruth Muir Gardner, 1927–1999. © 1980 IRI

Xyaab'al: Ruth Muir Gardner, 1927–1999. Yiib'anb'il ru xb'aan Vanja Y. Watkins, y. 1938. © 1980 IRI

Deutoronomio 31:6

Sa' li choxa chaq kinwan

Chi ink'a' ch'a'aj ♩. = 48–58

F B♭ F B♭ F

1. Sa' li cho - xa chaq kin - wan naq ma - ji' nin - yo' - la;
2. Li qa - Yu - wa' yoo xsik' - b'al chaq a - ni no - kox - ra
3. Ki - si - k'e' ru li Je - sus, ut a - rin ki - yo' - la—

B♭ F B♭ F

Wan chaq li was li wii - tz'in, ut a - ni keb' - in - ra.
Re taa - kam - siiq re taa - ruuq too - sut - q'iiq sa' cho - xa.
Sa' xb'een li kamk ut li maa' - u - si - lal ki - num - ta;

Gm Cm Gm Cm Gm B♭m

Li qa - Yu - wa' kix - k'ox - la jun na' - leb' k'uu - b'an - b'il
Jun ki - xaq - li ut ki - raj raj xmaq' - b'al xwan - ki - lal.
Ut sa' cho - xa jun qa - chaa - b'il yu' - am toj ta - qil

F Dm Gm C7 B♭ B♭m F

Re too - yo' - laaq sa' li ch'och' re xk'ul - b'al qa - kol - b'al.
Chan li Je - sus, "Taq - la - hin; aa - we - haq li lo - q'al."
B'ar wi' li Dios qa - Yu - wa' yoo chi - qoy - b'e - nin - kil.

Raatinul ut xyaab'al: Janeen Jacobs Brady, y. 1934

Tzol'leb' ut Sumwank 138:56

© 1987 xb'aan Janeen Jacobs Brady. Naru risinkil reetalil li b'ich a'in re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Li Walal raaro inb'aan

Rik'in anchalil ch'oolej ♩ = 69–84

F C7 F C7 | *mp* F B♭ F C7

1. Sa' li ha' Jor - dan ki' - ok
2. Laj Ne - fi - ta chi naj - ter
3. Laj Jo - se xril wiib' chi winq,
4. Naq na - wil li loq' - laj hu,

F B♭ Gm A7 | Dm F B♭ F Dm

Li Je - sus naj - ter ku - tan— Ke' - ra - b'i xyaab' xkux li Dios:
Sa' cho - xa ke' - ril A' - an. Naq li Yu - wa' b'ej kix - ye:
Sut - suu - keb' xb'aan li sa - qen. Jun sut chik kix - ye li Dios:
Wan raa - tin aj - wi' a - ran. Sa' lin - ch'ool li Dios nax - ye:

1. 2. 3. Gm A7 Dm Gm C7 F

"Li Wa-lal raa-ro in - b'aan; A - b'i A' - an."

4. Gm C7 Cm D7 Gm C7 F

"Li Wa - lal raa - ro in - b'aan; A - b'i A' - an."

R.H.

Raatinul: Marvin K. Gardner, y. 1952
Xyaab'al: Vanja Y. Watkins, y. 1938

Mateo 3:16-17 (JJS, Mateo 3:44-46)
3 Nefi 11:6-8
Jose Smith-Resilal 1:17
Tzol'leb' ut Sumwank 18:34–36

© 1987 Vanja Y. Watkins ut Marvin K. Gardner. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens. Naru risinkil reetalil li b'ich a'in re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

At qaDios, b'antiox aawe

Chi timil ♩ = 72–84

D A7 D G A

1. At qa - Dios, b'an - tiox aa - we Li ku - tan xa - k'e chaq qe:
2. Ten - q'a - ho chi a - b'ink cha - wu. Ra - ho - nel choo - wanq cha - wu.

D Bm G D *Chi timil wi'chik* A7 D

Li sa - q'e chi - ru cho - xa, Laa ra - hom a - rin ta - q'a.
Chi ku - tan ut chi q'oj - yin, K'am qa - b'e laa' - o a - rin.

Raatinul: Alice C. D. Riley, 1867–1955
Xyaab'al: F. Remsen

Salmos 92:1
Tzol'leb' ut Sumwank 59:7

Xkab' li hiil tatxik

Rik'in sahilal 𝅗𝅥 = 72–80

D A7 D

1. Naq k'an - jel k'ee - b'il aa - we, K'e chi mas wi' - chik Chi -
2. Ya - laq b'ar sa' laa k'an - jel Taa - b'aa - nu wi' - chik. Taa -

Em B Em A7 D

ru li tz'aa - man - b'il cha - wu, Ut xkab' li hiil tat - xik.
taw naq taa - sa - ho'q aa - ch'ool Wi xkab' li hiil tat - xik.

Raatinul ut xyaab'al: Ruth Muir Gardner, 1927–1999. © 1981 IRI

Mateo 5:41
3 Nefi 12:41

Li jalb'a-k'a'uxlej

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩. = 50–58 *(Taab'eresi wiib' tenok sa' li jun b'isleb'.)*

D A7 D G

Chin - aa - kuy, wan in - maak, wan naq ch'a'aj lix yee - b'al Naq nin -

F♯m B7 Em Em7 F♯ Em

naw wan k'a' - ru in - k'a' us xin - b'aa - nu. Tin - jal lin k'a' - uxl ut tin -

F♯m G D E7 A7 D

patz' in - ten - q'aal Re naq li Qaa - wa' taa - k'a' - moq b'e chi - wu.

chi timil

Raatinul: Sylvia Knight Lloyd, y. 1933. © 1974 IRI
Xyaab'al: Robert P. Manookin, 1918–1997. © 1974 IRI

Salmos 38:18

Ab'i, ab'i

Sumenk-ib' b'ichank

Rik'in q'unal ♩ = 66–76

① Cha - wa - b'i li Mu - si - q'ej. A - b'i. A - b'i. ② Jun li ch'i - na

Chi q'un

xyaab' ku - xej. A'an tix - k'am aa - b'e raj - lal.

B'icha chi maak'a' li wajb'. Re xb'ichankil a'in jo' jun li sumenk-ib' b'ichank, jachomaq eerib' sa' wiib' ch'uut. Jun li ch'uut taa'ok chi b'ichank sa' li xb'een ajl, ut li jun chik taa'ok sa' li xkab'. Li xb'een ch'uut tixb'aanu li calderon, toja' naq li wiib' ch'uut te'xb'icha li aatin "rajlal" sa' komonil.

Moroni 10:5
Tzol'leb' ut Sumwank 8:2

Raatinul ut xyaab'al: Merrill Bradshaw, 1929–2000. © 1969 IRI

Lix rahom li Dios

Xb'aan naq ramb'il li liceens, li Iglees ink'a' naru xpuktesinkil li b'ich a'in arin.

Raatinul: Elizabeth Cushing Taylor
Xyaab'al: Grace Wilbur Conant, 1858–1948

Xyaab'al © 1930 xb'aan Presbyterian Board of Christian Education; ak'ob'resinb'il 1958; isinb'il sa' from *Primary Music and Worship*. Oksinb'il chi k'eeb'il liceens xb'aan Westminster/John Knox Press. RAMRO XB'AAN LI CHAQ'RAB' RISINKIL REETALIL.

Hebreos 11:1–3
2 Korintios 5:7

Nawaj xk'eeb'al lin lajetqil

Rik'in sahilal ♩ = 104–112

D G D G D

1. Na - waj xk'ee-b'al lin la - jet - qil Ut raj - lal naq nin - k'e Nin-
2. Li qa - yu' - am, li ch'och' nax - k'e; Ka' - ch'in lin la - jet - qil, A' -

G D (A) D A7 D

k'ox - la k'ii - la u - si - lal A' - an nax - k'e chaq qe.
ut nax-b'an - tio - xi re A' - an, Li Dios re chix - ju - nil.

Raatinul ut xyaab'al: Lonnie Dobson Adams, y. 1942. © 1969, 1989 IRI

Malakias 3:10

Eb' li taqlahom

Chi xaqxo li ch'oolej ♩ = 54–58

Fm C7 Fm B♭m C7

mp Maa - jun dios chik taa - xa - qab'. Li

Fm B♭m C7 Fm G7 C

ja - lam-uuch in - k'a' taa - paab'. Xk'a - b'a' li Dios, ma - mux a' - an. Cha-

Fm G7 C F C7

paab' li hi - lo - b'aal ku - tan. Laa na' laa yu - wa' ox - lo - q'i. Maa-

F C7 F (F7)

jun a - ni li taa - kam - si. Sa' li sum - laak tat -

B♭ (B♭m) F C7 F

wanq chi tiik, Ut mat - elq' - ak chi ju - ne - lik.

F7 B♭ D7 Gm

Jun li tik'-ti' in - k'a' taa-ye, Maa - ra ru li ja - lan aj - e.

B♭m F D7 Gm

Ut li jun taq - la - hom q'a - xal nim: Chaa - ra li Dios wan

B♭m F C7 F

sa' cho - xa, Ut laa was aa - wii - tz'in chaa - ra.

Raatinul: ink'a' na'no ani

Xyaab'al: Charlene Anderson Newell, y 1938. © 1982 IRI

Exodo 20:3–17

Mateo 22:35–39

Li loq'laj wa'ak

Rik'in k'oxlak sa' ch'oolej ♩ = 84–92

C G7 Am B7 Em F

1. Naq nin - k'ul li ha' ut wa Raa - tin li Je -
2. Lix yu' - am kix - k'e choq' we. Re xb'an - tio - xin -

C D7 G7 C

sus chik nin - k'ox - la: B'aa - nu re in -
kil chi - ru, nin - ye: Tin - k'ul re

C7 F C D7

jul - ti - kan - kil. B'aa - nu *(Piano)*
xjul - ti - kan - kil. Tin - k'ul

C A7 Dm G7 1. C 2. C

re in - jul - ti - kan - kil.
re xjul - ti - kan - kil.

Raatinul ut xyaab'al: Vanja Y. Watkins, y. 1938. © 1975 IRI

3 Nefi 18:7, 11
Mateo 26:26–28

Jo' ninb'aanu, chab'aanu laa'at

Chanchan xajok ♩ = 84–100

D

Jo' nin - b'aa - nu, Cha - b'aa - nu laa' - at.

A7 D

Jo' nin - b'aa - nu, Cha - b'aa - nu laa' - at.

G D G E7 A7

Chi ta - qe'q; ta - q'a taa - wil; Sa' jun - paat ut chi ti - mil.

chi timil

D

Jo' nin - b'aa - nu, Cha - b'aa - nu laa' - at.

A7 D

Jo' nin - b'aa - nu, Cha - b'aa - nu laa' - at.

K'a'ru naru taab'aanu: poqpoqink, mesunk.

Raatinul: ink'a' na'no ani
Xyaab'al: Jo' najteril b'ich

© 1963 xb'aan Heath and Company.
Puktesinb'il wi'chik chi k'eeb'il liceens.
Naru risinkil reetalil li b'ich a'in re roksinkil sa' iglees malaj sa' ochoch chi ink'a' patz'b'il xtz'aq.

Li wuq'

Xb'aan naq ramb'il li liceens, li Iglees ink'a' naru xpuktesinkil li b'ich a'in arin.

Sik' chanru xk'utb'esinkil li naxye li raatinul.

Raatinul: Louise B. Scott, y. 1914
Xyaab'al: Lucille F. Wood, 1915–1986

© 1954 xb'aan Bowmar Noble. Ak'ob'resinb'il xk'ulub'il 1982. Puktesinb'il wi'chik chi k'eeb'il liceens xb'aan CPP/Belwin, Inc., Miami, FL. K'uulanb'il chixjunil lix k'ulub'il. RAMRO XB'AAN LI CHAQ'RAB' RISINKIL REETALIL.